

Protocol Notarieel

1826.

ALGEMEEN RIJKSARCHIEF.

Het oud-archief van Curaçao en
onderhoorige eilanden Bonaire
en Aruba.

Invent. № 1511

ALGEMEEN RIJSARCHIEF.

Het oud-archief van Curaçao en
onderhoorige eilanden Bonaire
en Aruba.

Invent. № 1511

ter van Notariele Acten zoo wel Gepas.
Geregistreerd, over den Jare 1826

Indhoud

- 26 Transport van een slaaf door David Hendr. J. H. Herring aan Peter Lampe
- Testament door Catharine Louisa
- Testament door David Hendr. W. Herring
- In Protest door Sch. Almeida Alexandre Rodriguez
- Testament door Isabel Bauidt.
- In protest door Schipper Will. Jones
- Verklaring door Schipper Jaques Laroche
- Testament van Catharine Aves
- Transport van twee slaaf door Marco Anti Mar, cantonier aan Henriette Spuit.
- Testament v. Carl Raay, Jacobus Marin Elton, Beth, Eschelding
- Speciele volmacht door J. van Loo op José Maria Soleriga
- Speciele volmacht door David: Jean Xavier Graisguis op Sebastian Graisguis
- Speciele volmacht door Josefa Vitoria op Manuel Aguirre
- Transport v. een slaaf door St. Solignac op Anna di Horriche
- Generale volmacht door Isaac Dillius Pinck op Benjamin Suess
- Speciale volmacht door Benjamin Suess op Joseph Perier Brandas Jr
- Transport van de Golt Reptunus door Jacob Moreno Hennig op B. Suess
- Testament door David: H. W. Herring
- Transport van een slaaf door David H. W. Herring aan Jan Paas
- Speciale volmacht door Jochem's Wm. Hendry, Willm op J. P. Brandas Jr
- Transport van een slaaf door Louisa Aves aan Magdalena Geradina Aves
- Certificat ^{bevestiging} door Reyes Gonzales, José Arista ten behoeve v. Simon Gomez
- Transport van de Backhuus door Anna door J. J. Schramm aan Jan Hendr. Raay

Register van Notariële Acten zoo wel Gepas
 als Geregistreerd, over den Jaar 1826

Numer	Datum	Inhoud
1	2 ^e Jan 1826	Transport van een slaaf door David Hendr ^e Hering aan Pieter Lampe
2	18 ^e "	Testament door Catharina Floina
3	15 ^e "	Testament door David Hendr ^e W. Hering
4	21 ^e "	In Protest door Sch. Hime Alexander Rossignol
5	24 ^e "	Testament door Isabel Baudd.
6	31 ^e "	In protest door Schipper Willm Jones
7	16 ^e Feb	Verklaring door Schipper Jacques Lanneke
8	3 ^e Maart	Testament van Catharina Aves
9	13 ^e "	Transport van twee slaaf door Marco Anti Mar, contour aan Henriette Spekt.
10	14 ^e "	Testament v. Cant. Raus, Jacobus Marin Elson, Beth, Eshtelid
11	16 ^e "	Speciele volmacht door Juan van Louw op Jose Maria Sotomayor
12	17 ^e "	Speciele volmacht door David: Fran ^e Xavier Grauquies op Sebastian Grauquies
13	17 ^e "	Speciele volmacht door Josefa Victoria op Manuel Aguirre
14	20 ^e "	Transport v. een slaaf door St. Soliman ^e op aan Anna de Horriche
15	21 ^e "	Generale volmacht door Isaac Dillius Pinter op Benjamin Suarez
16	27 ^e April	Speciale volmacht door Benjamin Suarez op Joseph Perier Brandas jr
17	27 ^e "	Transport van de Golt Reptunus door Jacob Moreno Henning ^e op Br. Suarez
18	28 ^e "	Testament door David: H. W. Hering
19	10 ^e Mei	Transport van een slaaf door David: H. W. Hering aan Jan Paas
20	20 ^e "	Speciale volmacht door Jochem ^e Wm. Hendry, Willm op J. P. Brandas jr
21	24 ^e "	Transport van een slaaf door Louisa Aves aan Magdalena Geradina Aves
22	24 ^e "	Certificat ^e door ^{Beccidich} Reyes Gonzales, Jose Presta ten Behove van Simon Gomez
23	19 ^e Junij	Transport van de Barkje thers gena Anna door J. J. Silvaning aan Jan Hendr ^e Raas

Nummers	Datum	Inhoud
24	24 Junij 1826	Verklaring door Valentijn Gaide, Willem Kees Christophe Castero, Willem Specht gegewen op requi- sitie van Marin Bonancius Emme.
25	24 ^e .	Verklaring door boezem? Vinpauw gegewen op requisitie van Marin Bonancius Emme.
26	24 ^e .	Verklaring gegewen als boezem
27	24 ^e .	Verklaring gegewen als boezem
28	12 Julij	Transport van een kuyf door David & Hendr W ^{re} Hering aan Mr. Henrietta Reet
29	19 ^e .	Protest door Schipper Fran ^t . Forreale
30	25 ^e .	Transport van twee kuyf door Jan Vander Borst Cees aan Lourens Dubel
31	4 Aug ^e .	Memorie van Aangefte & Tusschen van de Bordel en Relictusches van W ^{re} & And. Sijndeling
32	8 ^e .	Transport van de Bark Tine Vreedy door Ben Borchardt & J. Vanden Kerk (weg aan P. Dubel)
33	14 Sept.	Contract tusf. J. Dubel & Charles Halck
34	18 ^e .	Transport van een kuyf door David & H ^{re} Hering aan P. Henrietta Reet.
35	3 ^e Oct.	Verklaring door Marin Nicolas Remies tot requisitie van Marin Magde Garmen.
36	3 ^e .	Verklaring door Juin B ^{re} Arresibis op requisitie van Marin Magdalen Garmen
37	6 ^e .	Transport van een kuyf door David & H ^{re} Hering aan Jan Seneval
38	9 ^e .	Transport van de Bark Concordia thans eindacht, door Joch. Panch & A. Duin aan Elias Panch volmacht door de Euyrop van
39	13 ^e .	Speciaal volmacht door Schipper Jean Baudino op A. de Schip Record
40	17 ^e Nov.	Speciaal volmacht door Benjamin Jans op J. P. Brandas ff
41	22 ^e .	Transport van een kuyf door J. de Vt Panch aan Rogatien Emme.
42	30 ^e .	Speciaal volmacht door Cath. Elisabeth Emme geassistend met haar vader J. de Vt Panch op Mord. Picardie te Luaces
43	4 ^e Dec.	Verklaring & Beëdiging door Benjamin Jans, Marin Magde op requisitie van J. de Vt Panch
44	4 ^e .	Verklaring & Beëdiging door M. Lucas & A. H. Schulte op requisitie van Cath. Elisabeth Emme
45	4 ^e .	Soortgelyk van Rogatien de Adam met van Martin Jansgins - aan gen ^d leen om te trouwen met Cath. Elisabeth Emme

Nummers	Datum	Inhoud
46	20 Dec 1826	Transport van een kuyf door J. de Vt Panch aan Marin Catharina Bieck
47	27 ^e .	Verklaring & Beëdiging door Franckon Elsholt Solegnit tot requisitie van Cath. Elisabeth Emme
48	28 ^e .	Transport van de Golt Tine Justus door P. Dubel aan Janetta Constantine Thiel
49	30 ^e .	Speciaal volmacht door Janetta Constantine Thiel op Charles Halck

A. 1826 P. 100

Realen

Shotborghen

Ik Ondertekende

Marin Riet

medicus H. W. Herring woonde alhier

Bekenne uit de hand verkocht te hebben

en bij degen wettig op te dragen en giet te

Schelden aan en ten behoeve van Dinklaar

Peter Lampe mede alhier woonachtig

een nager meisjes gen. Clara, ende

zulk voor haar Sommen van Twee Hon,

derd en zestig pons van achts in louten,

thet penning van den koop en ontang

Cedeerw. Transporten aan gemelden

Mar Peter Lampe al het Recht van

Eigendom welke ik voor dato degen op het

vroorj nager meisjes gen. Clara heb

gehad, Zonden uto het geringste daer aan

te reserveren, behoudende den Koop

voor, tegen allen en iegelyke voor allen

op en aanspreken deswegens te lullen indien

men in schadeloos hand onderventend

als naar Recht

Hand 2. Januarij 1826.

Hand 2. Januarij 1826

Hand 2. Januarij 1826

Hand 2. Januarij 1826

Hand 2. Januarij 1826

Hand 2. Januarij 1826

Hand 2. Januarij 1826

Ik Ondertekende Marin Riet
medicus H. W. Herring woonde alhier
Bekenne uit de hand verkocht te hebben
en bij degen wettig op te dragen en giet te
Schelden aan en ten behoeve van Dinklaar
Peter Lampe mede alhier woonachtig
een nager meisjes gen. Clara, ende
zulk voor haar Sommen van Twee Hon,
derd en zestig pons van achts in louten,
thet penning van den koop en ontang
Cedeerw. Transporten aan gemelden
Mar Peter Lampe al het Recht van
Eigendom welke ik voor dato degen op het
vroorj nager meisjes gen. Clara heb
gehad, Zonden uto het geringste daer aan
te reserveren, behoudende den Koop
voor, tegen allen en iegelyke voor allen
op en aanspreken deswegens te lullen indien
men in schadeloos hand onderventend
als naar Recht

Hand 2. Januarij 1826.

Hand 2. Januarij 1826

Hand 2. Januarij 1826

Hand 2. Januarij 1826

Hand 2. Januarij 1826

Hand 2. Januarij 1826

Hand 2. Januarij 1826

Hand 2. Januarij 1826

Hand 2. Januarij 1826

Hand 2. Januarij 1826

Hand 2. Januarij 1826

P. H. Schultze
Kolon

Wij De Letten M R zijn
getuigd dat Marin Riet
Med. H. W. Herring
in presentie van mij
De Lomment van Hand
Wij J. H. Hiel

A. 1826 P. 100

Vier Realen

N^o 1
1.
N^o 2
6

Ik Ondertekende Maria Riet
medicus H. W. Herring woonde alhier
Bekenne uit de hand verkocht te hebben
en bij degen wettig op te dragen en quit te
schieden aan en ten behoeve van De heer
Pietus Lampe mede alhier woonachtig.
een nager meisjes gen. Clara, ende
zülke voor een Somme van Twee Hon-
dred en zestig pios van achtes in louten,
en penning van een koperen Ontwring
Cederen en Transporten aan gemelden
heer Pietus Lampe al het Recht van
Eigendom welke ik voor dato degen op het
vroorj nager meisjes gen. Clara heb
gehad, Zonden uit het geringste daer aan
te reserveren, belovende den Kooper
voren, tegen allen en is iegelike voor allen
op en aanspreken deswege te lullen indien
men een schadeloos hand onder voutend
als naar Recht.

Akter d. 2^{de} Januarij 1826.

Accordant met denzelft origineel
Geregistreerd by Koninklijke Kantoren
op Akter d. 2^{de} Januarij 1826
onder N^o 1

P. H. Schultze
Kolon

Wij De Letten M R zijn
getuid door Maria Riet
Med. H. W. Herring
in presentie van mij
De Commandant van Akter
Wij J. B. Nieuw

1
A. 1826 D. 1. 1.

2.

6

In Peros

H. Schotborgher

2
Heden den 10. Januarij 1826.

4
Compareerde voor mij Jacob Thiele,
Commandant des Eilands Stuba, in
presentie der hier natenoemene Getuys.
Meesteren Catharina Florina
wonende alhier. -

De kommandant van Stuba
J. Thiele
Van den Eilanden
Stuba

Ik kennen gevende, gezegen te zijn over
haare natelatene goederen Testamen,
, taat te disponeren, mits dien ter dispo-
sitie komende, Verklaande de Testatrice
tot haare eenige en universeele erfge,
, namen in en van al haas Testatrice.
Zoo Voorende als Onvrouende goederen
actien, Crediten en Quechtig heden
niets Witgerondend welke zij mit es
dood zal komen te Ontruimen en
natelaten te Nomineren en institue-
, een der Testatrices drie minderjarige
kinden mit namen L'Hermitte Davis,
Sophia Sauvageon, Josephine Lavi,
, vageon, en verduis de kind of kinden

die

die zij Testatrice in het vervolg mag mogt
komen te Verwikkelen en nadelaten.
Stellende en nommerende de Testa-
trice tot Exccutent van dit haer Testa-
ment, en Redder haer Boedel en nadelat-
schap, als mede tot Voogd over haare
minderjarige Erfgenamen en Admini-
strateurs over derselver Erfdeel, tot
derselver minderjarigheid eerde Schouwlyke
of anders geapprobunde staet. Decker
Benoit Solagnier wonende alhier.
Gewende en Verlenende aan dezelve
alle zodanige ampten magt, last,
en gezag, als aan Exccutent, Boedel,
Redder, Voogd, Administrateur
naar Rechten kan of mag warden
gegeven, Speciallyk de magt
van Asfumentee en Surrogatie tot
den wit einde toe.

Secluideerende de Testatrice
uit haare Boedel en nadelatenschap
alle Weesmeesters, Weeskeren,

Speciaal

6
5
Speciaal het Collegie van de Wees onbe-
heerde en Desolate Boedel Kerens des
Lilands Curacao; dezelve eerbiediglyk
bedankende by dezen.

Het Quint Voorschreeven staet de
Testatrice duidelyk voorgelezen zijnde,
Verklaarde zij, al het selve wel te hebben
verstaan en te zijn, haer Testament,
begeerende de Testatrice dits dat het
Instrument na haer overlijden volke,
men Kracht en Waerde hebben zal,
het zij als Testament, Codicil of hoe
anders het selve naar Rechten best
en bondigst zal kunnen bestaan.

Alkies gedaan en gespassend op
Aruba in presentie van Bartholo-
meus Hendrik Schulte en
Jornelis Raven als getuigen.

Dit is het merk ~~X~~ teken van
Catharina Florina.

B. H. Schulte

Jorn. Raven

W. H. Allenor.
J. J. H. H. H.

Spencer, 1844
Dear Sir
I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. in relation to the matter of the
estate of the late John A. Spencer, deceased. I am sorry to hear of the death of your father, and hope that you may find some relief from your grief.
I have been thinking much of late of the many ways in which we are all connected, and how soon we may be called to leave this world. It is a sobering thought, but one which we must all face.
I am, Sir, very respectfully,
Your obedient servant,
John A. Spencer

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. in relation to the matter of the
estate of the late John A. Spencer, deceased. I am sorry to hear of the death of your father, and hope that you may find some relief from your grief.
I have been thinking much of late of the many ways in which we are all connected, and how soon we may be called to leave this world. It is a sobering thought, but one which we must all face.
I am, Sir, very respectfully,
Your obedient servant,
John A. Spencer

Vier Dees
H. Schotborgh

Heden den 15. Januarij 1824.

Comparende voor mij Jacob Thullen, Commis-
saris des Eilands Aruba in presentie der hier
natenoemende Getuigen

Wijfsvrouw Maria Riet Weenue
Hendrik Willem Herring, wonende alhier. -

Te kennen gevende: voornemens te zijn
over haar natielatinen goederen Testamentair
te disponeren en mito dies verklaarde
de Testatrice bij degen te revoceeren en
buiten effect te stellen, alle Testamenten
Codicillen en alle andere acten kracht van
wiltent wille hebbende door haar voor
deto degen gemaakt of geproced. -

En komende ter dispositie verklaarde
de Testatrice na haar overlyden te proce-
deren aan Maria Henrietta Riet, En
Negerin genaamd Patheina met haar
twee kinderen genaamd Elija en Jan, als
mede een Negerjongen genaamd Richard. -

aan Anna Elisabeth Riet. En niger,
meisje genaamd Beatrix. -

aan

Getuigen van Aruba
J. Thullen
Van Jan. Thullen
Beklaagden

aan Maria Faustina Riet.
en Negin genaamd Sebella.
en een Negermeisje genaamd Anna
aan Catharina Riet. een Neger-
meisje genaamd Paulina. -
aan Petronella Riet. een Negermeis-
je genaamd Maria Petertina.
aan Jeanetta Riet. een Negermeis-
je genaamd Geertuida. -
Voorts nog verklaarde de Testatrix
te praelegatieren aan de bovengenoemde
des praelegatarijfen, alle der Testatrix
Klederen zoo zye binnen alle milde
Stoffen, als mede der Testatrix Bedde-
goed en schoenen, nyder nog alle
het door de Testatrix natielaten
en Beestialen, om onder de bovengenoem-
de des Legatarijfen eelyklyk te worden
Overdeeld. -

Nyders praelegateert de Testatrix
aan haare Slavin Lynde en Mullatta
meisje genaamd Merian, haare volkome
ingroom en ontslag van alle slaafse
diensten, met beproefte dat de onkosten

ap

8
op de Manumissie der voornemde
Slavin te vallen, uit der Testatrix
Boedel zal moeten worden be-
taald. -

En de Testatrix verder disponerende
verklaarde zij tot haare eeniger en
Universeelen Erfgenaam van alle
de overig zoo roerende als onroerende
goederen (keten fudites en quetlyhedez
mits uitgezonderd welke zy met erfen
zal komen te ontruimen en natielaten,
te nomineeren en institueeren haare
Testatrix Broeder met naame
Willem Riet. Letter Bezint de
Testatrix dat de Erfenis van
haare voornemde Broeder Milan
Riet, door hand van Fidei Commis
zal zyn Subject, en op zyn overly,
den moeten devolveeren en versterken
op de kinderen van Maria Bartoel,
met naamen Maria Henrietta. -
Anna Elisabeth - Maria Faustina
Catharina - Petronella. en
Jeanetta Riet. -

Begynende de Testatrix wyders
dat

dat het Testament. Hier staande
op verpunde gronden is het vierde
District deze Eilanden, niet zal ~~andere~~
worden verkocht, maar door der Testatrix
bovensaamde fideicommissaire
Erfgenamen zal worden bewoond. -

Voorts bevest de Testatrix dat zoowel
de onkosten op de manumissie der
vrijgemaakte Slavin te vallen als de
te plant ^{invoers op de} Coloniën successie van
de gelasteerde Slaven, Klederen & Bestialen, ^{en}
haar Boedel zal moeten worden
verlaagd en betaald. -

Attende en nomineerend de Testatrix
tot bekenner van dit haar Testament.
en Redder van haar Boedel en
Nalatenschap. en ~~Administrateur~~
en Voogden over minderjarigen
de Heeren Jan van der Bilt en
Simon Quant, gevende en verleende
aan dezelven alle zodanige ampten
macht, last en gezag als naar Recht
kan en mag worden gegeven Specialy
de macht van Adoptie en Surrogatie
tot. -

9
tot den nittende toe.

Becludende de Testatrix mit haar
Boedel & Nalatenschap alle Heeren
Meesters en Speciaal het College
der Weer ontkeerde en de ~~andere~~
Roedelkamer te Surinam en alle
andere die ambts of plechts halve
zich daarmede zouden willen
moeten alle dezelven verbiedelyk
bekennende te zyn. -

Het gunt overkreuen haat de
Testatrix deidelyk overgelegen zynde
verklaard te al hetzelve wel te
hebben verstaan en te zyn haat
Testament bevestigende de Testatrix dierhalve
van het dit Instrument na haar overlyden
volkomen kracht en waarde hebben zal
het te als Testament ~~officieel~~ of hoe hetzelve
in anders naar Rechten ~~best~~ en loutigst zal
kunnen bestaan.

Aldus geteekend en gesigend op Aruba
in presentie van Bartholomeus Henric Schultze en
Cornelis Raay als getuigen. -

Dit is het MR gewone met
van Maria Riet ind: 22^{de}
Meris

1774. Schultze
Lonn. Raay

Spreek ~~af~~ voor
Schultze

A. 1826 M. Nouv.

10

H.

4

Three Peros

H. Schotborgh

Neden den 21. Januarij 1826.

Compareerde voor mij Jacob Thielen
Commandeur des Ilands Aribat, en
in tegenwoordigheid van de natenaemene
Getuigen. -

Louis Forcellier, Stuurman.

Sean D'Amour, Bootsman

Gregorio Silva } Matrozen
Miguel Sanchez }

alle van Competente Ouderdom en in voos,
schreeve qualiteiten varende aan Boord
de Colombiaansche Goet Hiram,
gevoerd door Schipper Aimé Alexan,
die Rossignol thans binnen deze Haven
leggende. -

De welke uit liefde der Waarheid en ter
requisitie van voornoemden Schipper,
om te kunnen dienen en strekken daar en
waar het zal worden vereischt, Getuigen
en Verklaarden Waar en Waarachtig te
zijn, gelijks de voornoemden Schipper

Aimé

De Commandeur des Ilands
J. Thielen

Van Eggert
Aribat

11
Hm. C
Kine Alexander Rossignol, die ten degen
meede is Compareerende voor de Waarsheid
Affirmeerde. -

Dat zij Deposanten en hij Affirmant
met voormelde Columbianische Geloof
Kiram op den Achtsten dezer maand
Januarij, van Maracaibo zijn Vertrok,
, Ken. zijnde geladen met Amunitie
voor Rekening van het Gouvernement
van Columbia, en gedisanceerd naar
Vela de Coro. -

Dat zijlieden gedurende hunne Reis
Lwaase Stormen ondervonden hebben
met Hooge Leeën, en daer door aan,
, merkelijke Schade bekomen hebben. -

Dat zijlieden hunne Reis hebben
vervolgd tot op den 19: dezer, Wanneer
zij op de hoogte van dit Eiland kwamen,
en uit hoopde van de bekommene Schade
en de aanmerkelijke afzet der Stroom
Zich genoodzaakt zagen, deze Haven
binnen

binnen te loopen, ten einde de geleden
Schaden te herstellen. -

Dat zijlieden des Namiddags vanden
19: dezer binnen de Paarde baai van
dit Eiland zijn ten anker gelegd. -
Hebbende de Affirmant op den
19: dezer een protest deswege bij
mij Commandant behoorlijk doen
aantekenen. -

Gevende de Deposanten en hij Affir-
, mant voor Redenen van Waterschade,
al het selve te hebben bijgewoond
en ondervonden, bereid zijnde de
Deugdelijkheid met Solemnelle Ede
te Sturen.

Gedaan te Arica in tegenwoordigheid
van Bartholomeus Hindrik Schulte
en Cornelis Ruess als Getuigen. -

A. Rossignol

P. H. Schulte.

Corn. Ruess

Cogetur

Die kennis is gesteld door Jean Pamine
Greg. Silber

Die kennis is gesteld door M. Sanchez

Quint. attestor
G. Thelen

Dewelken mit Liepe der Waasheid
 en op Requisities van hien voornaem,
 den Schipper Nime Alexander
 Rossignol, onder Solemnneelen Ede
 hebben getuigd en Verklaard, gelyk
 de voornoemde Schipper die onder
 is gecompareerd, insgelijks onder Solem
 neelen Ede affirmeerde dat den

Inhoud der hiervorenstaande Verklaring
door hien gegeven en getekend de Waar-
heid is, en dat zij daarbij blijven be-
sistteeren.

In teken der Waarheid is deze door my
Commandant getekend op Rijs
den 21st Januarij 1766.

Edg Threlk

Comparende ten Zelfden dage voor
mij Jacob Frieles Commandeur
des l'and Aribas en in tegenwoor-
digheid van de natenaemene Getuigen.
De voornoemde Schipper Aime Alex,
ander Rossignol, dewelke uit kracht
der aantekening van het Protess op
den 14^{de} dages voor mij Commandeur

congetured

aangetekend, en ten gevolge der hier vooren
staande beëdigde verklaring. Verklaard
te protesteren, gelijk hij Compersant
wel Exprespelijk protesteerd bij de
tegens Wind, Weer en stroom, mitsga,
Dus tegens alle en een iegelyke wien
zulk maar eenigzins zouten mag
aangaen, van alle kosten, Schaden,
nadeelen en Interesses aan tyden onder,
hoize Gutes genaamd Hiram
en denetfs Lading reeds veroorzaakt
en nog te veroorzaken, en voorts van
alles waer aan ten degen kan en mag
worden geprotesteerd, ten einde alle
zodenige kosten, Schaden, nadeelen,
en Interesses wederom te kunnen
vinden en verhalen daer en waer
het sel behooren, alles ingevolge
Costumen van de See en volgens
Rechtshd. -

Alles gedaan op Aken in
tegenwoordighe

tegenwoordigheid van Bartholomeus
Hendrik Schulte en Jorrelis Raven
als getuigen

B. H. Schulte
Corn. Raven

A. Ravnigh

Directegetes
G. Phelen

4

De F. v. d. ...

何

61
Henriquet, Abilear Henriquet
en Polonia Henriquet en Verden
de kind of kinderen die zij Testatrice
in het vervolg nog mocht komen te
verwachten en natelede

Stellende en Institueerende de Testa-
trice haar Dochter Johanna Hen-
riquet tot mede Leffenaame, Echter
niet Verden of meer dan in de nakte
en bloote Legitime portie. Kinderen
in de nalatenschap hunner ouders
naar Schepheid van Rechten sompe-
teerende.

Stellende en nomineerende de
Testatrice tot Executoren van dit
haar Testament, en Redders haar
Bodel en nalatenschap, als mede tot
Voghten over haar minderjarige Erf,
geraant, en Administrateurs over
derselver Erfdeel, tot derzelver meer,
derjarigheid eender Huwelijk of anders
geapprobreerde staat De Sleune

Mordechaj

16
Mordechaj de Mordechaj Henriquet
en Bartholomeus Hendrik Schults
Wonnende alhier. - Gewende en Verleende
aan derleide alle Edeingen ampels magt
last en gezag als naar Rechten Kan
en mag worden geyerd, Speciaelyk
de magt en Asfuerent en Surrogaten
tot den titelende toe.

Seckreederende de Testatrice niet
haare Bodel en Nalatenschap alle
Hem Wasmeeuende en Speciaal
het Collegie der Wae onbekende en
desolates Bodels Kame te Cume
en alle andere die Ampts plichts
halven zich daarmee soude willen
moijen, alle dergelike eerbiediglyk
bedankende by dezen.

Laatstelyk Verklaard de Testatrice
aan hick te Reserveeren de magt
en het Vermogen Om by een of meer
acten met een anders hand gescreven


en met haare gewone handtekening
bekrachtigd, en daarbij voegende het
jaar, maand en datum. deze haare
Dispositie zodanig te Veranderen, Ver-
meindren of Verminderen als Zij
Testatruces te Zake Zal Worden, Wil,
kende en begerende dat alle dergel-
even gelijke Kragt en waarde zullen
moeten hebben, als of dergelike hierinne
geinscreed ofte andersins Gerechtelike
geprofeerd waren. —

Het Quint voorschreeve Staat des
Testatruces diuidelike Doorgelezen zijnde,
Verklaard. Zij al het Zelve wel
te hebben Verstaand en te Zyn haare
Testament, begerende de Testatruces
dies, dat dit Instrument na
haare Overlyden volkomen Kragt
en Waard hebben zal, het Zij als
Testament, Lodice of hoe het
Zelve naar Rechten best in Bondigt

zal

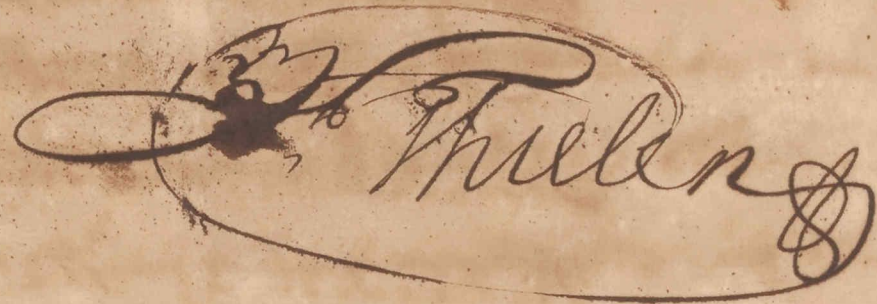
17
Zal kunnen bestaan.

Heders Gedant en Gepraesent
Op Auker in presentie van
Cornelis Raven en Jan Vos Specht
als getuigen. —


Jan Vos Specht

De knis + is de gewone teken
van Isabel Barends

Zood allet



A. 1826 W. 1826

6

Free Press

W. Schotborgh

Heden den 31. Januarij 1826.

Comparende voor mij Jacob Thiele
Commandeur des Eilands Aken,
en in tegenwoordigheid van de nate,
noemene Getuigen.

Pieter Davis, Bootman.

Felix Leluis

John Henricus } Matrozen

Carel Balantien

alle van Competente Ouderdom en in
voorschreven Qualiteits varende aan
Boord de Nederlandsche Goet
Eclipse, gevond door Schipper
Willem Jones thans binnen deze
Haven leggende. -

Derwelke uit liefde der Waarheid
en ter Requisitie van voornoemden
Schipper, om te kunnen dienen en
strekken daar en waar het zal Worden
vereischt, Getuigen en Verklarenden

Waar

Delegat van Aken
J. Thiele

Van Jan van der Bilt
W. Schotborgh

Waer en Waarachtig te zijn, gelijke de
voornemende Schipper Willem Jones
die ten degen mede is comparende
voor de Waerheid affirmeerde. —

Dat zij Deposanten en hij affirmant
met voornemde Nederlandische Goleet
Eclipse op den Een en Dertigsten Decem-
ber 1825 Van Chagres zijn Verhoth
gedistinct naer het Eiland Curacao
en geladen met Huider: Cacao —

Dat zij lieden hunne Reis vervolgd
hebben tot op den 4^{en} dezes maand
Januarij. Wanneer zij een zware
Storm onderwonden, gepaerd met hoge
Zeeën, Wanneer zij genoodzaakt wa-
ren hunne Zeilen te bergen en te
blijven bijliggen. —

Dat zij des anderns hunne Reis
hebben vervolgd, doch gedurig harde
wind en hoge Zeeën onderwonden hebben.

Dat zij op den 11^{ten} dezes maand
Januarij wederom een zware Storm

onderwond

onderwonden hebben met zeer hoge Zeeën,
en daerdoor zware Lekhozie bekomen
hebben. Zoo dat zij alle Kwartieren
moetten pompen om het Vaartuij
leer te houden. —

Dat zij in dien staat hunne Reis
hebben vervolgd tot op den 28^{en} dezes
maand Januarij. Wanneer zij het
Eiland Aruba in het gezicht kregen,
Weshalven zij zich genoodzaakt bonden
Om ter herstelling der geleedene Schade
en uit hoopen zij ontwaarden dat de
Stroom zeer sterk naar beneden
winds liep, om het gemelde Eiland
Aruba aanteden; Zoo als zij dan
ook op den 29^{en} dezes maand Januarij
in de ~~grote~~ baay van dit Eiland
ten anker kwamen. —

Hebbende de Affirmant op den 30^{en}
dezes een protest deswegens bij onse
Commendans behoorlijk doen aantekenen.

Gevende de Deposanten en hij

Affirmant

Affirmant voor Redenen van Wetenschap
al het selve te hebben bijgewoond en
Ondervonden, bereid zijnde de Deigde,
lykheid met Solennely Ede te Staven.
Gedaan te Ambo in tegenwoordigheid
van Bartholomeus Hendrik Schuita
en Cornelis Raven als getuigen. —

William Jones

Peter Davis

B. H. Schuita

Felix Lelievre

Cornel. Raven

Dit knut + is geteld
door John Menricus

Dit knut + is geteld
door Carl Balantien

Geerd Attentor

J. Muller

Voor mij Jacob Thielers Commandeur
des Eilands Ambo. Eyn Gecompagneerd.

Pieter Daves, Brotsman

Felix Lelievre

John Menricus

Carl Balantien

Matroy

alle van Competente Onderdom

en

en in Woort, qualiteits Vriende an
Boord de Nederlandsche Gotes Eclips
thans binnen deze Haven liggende
Bewelken uit lieft der Waarheid
en op Reguities van huns Voornomden
Schipper William Jones, Onder Solennely
Ede hebben getuigd en Verklaard,
gelijck de Voornomden Schipper dier
mede is gecompagneerd, insgelijck onder
Solennely Ede affirmant, dat dier
Inhoud der hiervoorenstaendes Ver,
klaring door hien gegeven en getu,
kend de Waarheid is, en dat zij daerly
blijvens. persisteeren. —

Zoo waarlyk moest hen Comparan,
ten God Almachtig helpen.

In teken der Waarheid is deze door
mij Commandeur getekend op Ambo.
den 31st Januarij 1826.

J. Muller

Compareerde ten zelven dage voor mij
Jacob Thielens Commandant des
Slands Kruis en in tegenwoordigheid
van de nattenamen Getuigen. —

De Voornoemde Schipper Willem Jones
denwelke uit Knechte der Aantekening
van het Protest op den 30^{de} dages voor
mij Commandant aangeleekend, en ten
gevolge der hiervoor staande Beledigde
Verklaring, Verklaarde te protesteeren;
gelijke hij Comparant wil Expresselijk
protesteerd bij d'zint tegens Wind, Weer,
en storm, witsgaders tegens allen
en een iegelijke wien zulke meer
eenigzins zonden mogten aangaen,
van alle Kosten, Schaden, Nadeelen
en Interespe aan d'zine Onderhoinge
solut genaemd Eclipsen en d'zelve
Labing te veroorzaken en nog te
veroorzaken, en voorts van alles waer
aan ten d'zine kan en mag worden
geprotesteerd

geprotesteerd, ten einde alle Zadenige
Kosten, Schaden, Nadeelen, Interespe
Widerom te kunnen vinden en verhalen
aan en waer het zal behooren, alles
ingevolge Costume van de Lee en
volgens Rechts. —

Alles gedaan op Kruis in tegen,
woordigheid van Bartholomeus Hendrik
Schulte en Joemelis Raven als getuigen.

J. H. Schulte William Jones

Corn. Raven G. Thullen

Twaalf Realen
H. Schotborgh Meden den 16^{de} Februarij 1826.

De Commandant van Aruba
J. J. van der Burch
Buitengewoon

Compareerde voor mij Jacob Thielen
Commandant des Eilands Aruba in
presentie der hiernatenoemene Getuigen.
Jacques La Roche, Schipper vruunde
de Deensehe Golit, Anna Catharina J.
Dewelke verklaarde om te kunnen dienen
en strekken daar en waar het zal worden
vereischt, - Dat dezelve met voorschreeven
Golit op den 11^{de} dezes van Maracajbo
is vertrokken, zijnde gestedineerd naar
Puerto Cavello, en Hij Comparant door
hevige stormen en daar door bekomene
Schade aan zijne voormelde Golit genood,
zaakt is geweest dit Eiland aan te doen;
Dat dezelve bij zijn Arrivement alhier
is ontwaar geworden dat de Lee brief
van de voormelde Golit door hem Com-
parant is agtergelaten te Maracajbo
ten Kantore daar hij het voormelde

Vaartij

vaarting heeft uitgeklaard -
Weshalven de Comparant ten einde
zich door het Verlies van gemelde
Leebrief niet te Compromitteren
de bovenstaande declaratie voor mij
Commandeur heeft afgelegd -

Verzoekende de Comparant Hiervan
Acte die dezen is. -

Aldus gedaan op Aruba in presentie
van Bartholomeus Hendrik Schults
en Cornelis Raven als Getuigen. -

B. H. Schults
Corn: Raven

J. Zaroche
G. J. M. J. M. J.

A. 1826

8. 23

Twee Exes

N. Schotborghen

Neder den 3^{en} Maart 1826.

Comparende voor mij Jacob Thiele,
Commandeur des eilands Aruba,
in presentie der hiernatenvoemene
Getuigen. -

Mijnsvrouw Catharina Croes

Wonende alhier -

Ik kenner gewende geregen te zijn over
haare natelaten goederen Testamen,
tair te disponeren, mits dien ter
dispositie komende, Verklaande de
Testatie tot haare eenige en Univer,
sele Erfgenamen in en van al haar
Testatie als zakkende als onroerende
goederen actien bedeten en gerech,
tigheden niets uitgeroond welke zij
mits ter Dood zal komen te Antuins
en natelaten, te Nomineren en in,
stutten de Testatie vier min,
derjarige kinderen met namen
Nicolaas, Elizabeth, Laurens,
en

en Anna Martha, en Verder de
kind of kinderen die zij Testatrice
in het vervolg magt komen te ver,
wicken en natelaten.

Stellende en Nominerende de Tes-
tatrice tot Executrice van dit haar
Testament, en Redder haar Bodel
en natelenschap, als mede tot Voogd
over haar minderjarige Erfgenamen
en Administratrice over dezelver
Erfdeel, tot dezelver meerderjari-
geid eerdie Hemelijck of andere
geapprobeerde staat. De heer
Johannes Bockhoofd Woonende
alhier. —

Gevende en Verlenende aan Dyzelve
alle zodanige ampule macht, lutt,
en gezag, als aan Executrice, Roe,
del Redder, Voogd, Administratrice
naar Rechten kan of mag worden
gegeven, Speciaalijk de macht van
Assimptie en Surrogatie tot
den

uiteinde toe. —

Becludende de Testatrice int
haare Bodel en natelenschap alle
Wiermeesters, Wierknechten, Speci-
aal het Collegie van de Weer An,
beheerde en Devolate Bodel
Kornet des Eilands Surinaam, en
alle andere die ambts of plegt
halven stammet zonde Wilken
moeyen, alle dezelve eerbiediglyk
bedenkende by dezer. —

Het Quint Vonschreeve staat de
Testatrice diidelyk Vongelagen
zijnde, Verklaande zij al het zelve
wel te hebben verstaen en te Lye
hem Testament, bejende de
Testatrice deis dat dit Instrument
na haar overlyden volkomen, kracht
en Waarde hebben zal, het zij als
Testament, Codicil of hoe het anders
het selve naar Rechten best en
bondigt

condigt als kinnend bestaan. -
Huis Gedaan & Gesigneerd op
Amsterd in presentie van
Bartholomeus Hendrik Schulte
en Cornelis Raven als getuigen.

Da kinn is is geteld
Dor Catharina Croes

24 April 1712

Quod attester
J. Thelen

Corn. Raven

Vier Realen

N^o Schotborgher Ik Ondertekent Marco Ant,

Van der Boud

Van der Boud

Marcantonie mij thans alhier bewindende,
Bekennen niet de hand Verkoep te hebben
en bij deze wetten op te dragen en quit
te Schilden aan en ten behoeve van
Mijster Hendrietta Specht,
wonende alhier, een negen guld
Maria Placien met haar kind
guld. Helms zijnde een Zwigeling,
ende zulke voor een Lomman van
drie Honderd Pijp van achtent
in contante penningen van de
Koopster ontvingen.

Cedeeren & Transporteren aangevond
Mijster Hendrietta Specht alhet
Recht van eigendom Welke ik voor
vato deze op voor Mijster Maria
Placien & haar kind heeft gekocht,
Zonder iets het geringste daer aan
te leunen, belovende de Koopster
voornamend tegen allen op een aanspraak

Derwijde

Derwegen te zullen indennemen en
Schadeloos houden, onder verzekerd
als naar Rechtte —

Antw. d. 13^e Maart 1826.

[W.g.] M. A. Marcantonie

Accordeert met duntz Origineel
Geregistreerd ten Kolonial Kantoor
op Antw. d. 13^e Maart 1826
onder N. 2. —

J. H. Schalk.
Kant. Sch.

Free Press

H. Schotborgher Heden den 14^{en} Maart 1826.

Compareerde voor mij Jacob Thiele,
Commandant des Elands Rijs, in
presentie der hier na te noemen
getuigen. —

Den Heer Cornelis Raven en
Meijfrouw Jacoba Maria Eli-
zabeth Hansz, Ehtelieden
wonende alhier. —

Te kennen gevende genegen te zijn
over hunne natelatenen goederen
Testamenteers te disponceeren, mits
dien Verklaarde de Testateuren bij
dezen te veroceeren en buiten effect
te stellen alle Testamenten, Codicillen
en andere Acten kracht van uiterste
wille hebbende, door hen Comparanten
het zij gezamenlijk of afzonderlijk
voor dato dyes gemaakt en gesespend.
En komende als nu ter Dispositie.

Verklaard

De Commandant van het Eland

J. Thiele

Vanwege der Heer
Raven en
Meijfrouw Hansz

Verklaarden de Testatoren elkander
Reciprocus over en weder dat is de
eerststervende den langstlevende
van hen beiden te bevoemen en te
institueeren en aan te stellen tot
zijner of haare eenige en universele
Erfgenaam of Erfgenamen van
alle der Componenten toe zovende
als onroerende goederen, Actien,
Crediten en Gerechtigheden niets
uitgezonderd welke de Eerststervende
niet en dood zal komen te ontruimen
en nate laten; Zullende de langst,
levende nogthans gehouden en
verplicht zijn, de reeds bij elkander
verwekte kinderen, ende zodanige
in het vervolg nog te verwekken,
behoorlijk te alimenteren en op te
voeden tot een ieder hunner meerder,
jarigheid

29
jarigheid of andere geapprobeerde
staet. —

Institueerende dergelver kinderen
tot zijner ofte haare Mede Erfge,
namen, edoch voor niet meerder
ofte anders dan in de naakte en
bloote legitime portie, kinderen
in de Nalatenschap hunner ouders
naar Schepheid van Rechten Comp,
teerende. —

Stellende en nomineerende de Testa,
teuren tot Exceuten of Exceutrice
van dit hun Testament en Redder
of Redster van hun Boedel en Nala,
tenschap de langstlevende van
hen beide. — Gevende en Verlenende
aan dezelve alle zodanige magt
en faculteit als naar Rechten kan
of mag worden gegeven, ingaande
de magt van assumentie en Surro,
gatie tot den uiteinde toe. —

Secluideerende de Testatoren
vito

viet hinnen Boedel en Nalatenschap
alle Weesmeesteren en Weeskamers
Speciaal het Collegie der Wees onbe-
heerde en Desolate Boedel Kamer
te Curacao, en alle andere die anmits
of plijthelven zich daarmede zonden
willen moeyen; alle dezelve bedan-
kende bij dezen. -

Het gint voorschreue staas als
Testamenten diidelyk Voorgeleg-
zynde, Verklaarden zij al het zelve
wel te hebben verstaan en te zyn
hun Testament, bevestigende dierkel-
ven dat het zelve na hun overlyden
volkomen Kracht en Waarde hebben
zal. het zij als Testament, Codicil
of hoe het anders naar Rechten best
en bondigt zal kunnen bestaan
Alzins gedaan en gepast op Aukts
ins tegenwoordichheid van Barthole-
meus Hendrick Schultze

en Jan Vos Specht als getuigen

30
J. H. Schultze
Jan Vos Specht
Corn. Parre
Jacoba M. L. Hant
Quod attesto
G. Thulen

Torre Peres

H. Schotborgher

Heden den 16. Maart 1826.

De Compagnie van de
Indische Maatschappij

Van de Compagnie van de
Indische Maatschappij

Compareert voor mij Jacob Thielens
Commandeur des Eilands Aniba
in presentie der hier natenoemene
getuigen. -

Juan van Loen, Wonende alhier.
Derwelke verklaarde op de krachtigste
wijze eenigzins doentlijk zijnde te
Constitueeren en in zijnen plaats mach-
tig te maken Den heer José Ma-
ria Lorniga, Wonende te Rio de
la Hacha. -

Speciaaljk Omme voor en in naam
van hem Comparant op Publieke
Veilingen of uit de hand te Ver-
kopen des Comparants Bark
genoemd Alexander, met alle
deszelfs toebehoren, tot zodanige
prijs als de Geconstitueerde

ten

ten meesten profijte van den Compas,
want zal raadzaam oordeelen;
alle Acten van Transport en
Overdracht te passeeren, zo als naar
stijle lokaal zal worden Vereischt,
de Kaapspinningen te Ontvangen
en daarvoor behoorlijke Quittantie
te Verlenen; Voorts Generalijk
al dat geene te doen en te Ver,
richten wat tot Lake Vondschuren
zal ^{worden} Vereischt, en den Compas
zelus present zijnde zijnde Kinnen,
mogen of moeten doen; met
macht van Substitutie en
onder belofte van Approbatie
en Ratificatie onder verband
als naar Rechten. —

Gedaan en gespesd op Aken

in

in presentie van Bartholomeus
Hendrik Schutte en Cornelis
Raven als getuigen. —

Dit kint is geteld door
Johan van Loen.

J. H. Schulte.
J. H. Raven

Quid attestat
J. J. Willems

Torres Pinos
H. Schotborgh

De Commandant
van San Pedro de
Antitangon

Heden den 17. Maart 1826.

Comparende voor mij Jacob Thiele
Commandant des Eilands Antitangon
in presentie des hier metenommens
getuigen.

Mejstvrouw Rosalia Aldama
Widuwe van Donkter Francisco
Xavier Yrausquin van de Spaan-
sche Natie wonende alhier.

Derwelke Verklaart op de krachtigste
wijze eenigzins deelyke zijnde te
Constitueeren en in haare plaats
machtig te maken haar Zoon
Sebastiaan Yrausquin stant
op zijn vertrek naar La Trinidad
de Cuba.

Speciaalijk omme ^{alder} voor en in naam
van haar Constituanten ~~Publiek~~
of niet de hand te Verkoopen
de navolgende Slaven, haar

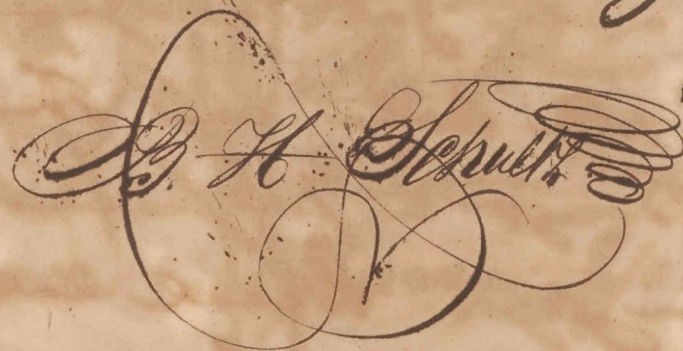
Constituanten

Constituanten in eigendom toe behoud
mit naam: Francina, Alessandri,
na, Diego, Juan & Gerigori.
tot zodanige prijs als de Geconste,
tweede ten meesten profyte van
de Constituanten zal Raadzaam
oordeelen alle Acten van Trans-
missie en Overdracht te passeeren,
zoo als naar gelyc lokaal zal
worden Vereischt; de Koopprijs,
ningem te ontvaangen en daarvoor
behoorlyk Quittantie te velenen.
Worts generelyc al dat geene
te doen en te verrichten wat
ter Zaake Voorschreeven zal worden
Vereischt, en de Constituanten
Zelve present zynde, zonde kinden
mogen of moeten doen, mit macht
van Substitutie en onder belofte
van Approbatie & Ratificatie

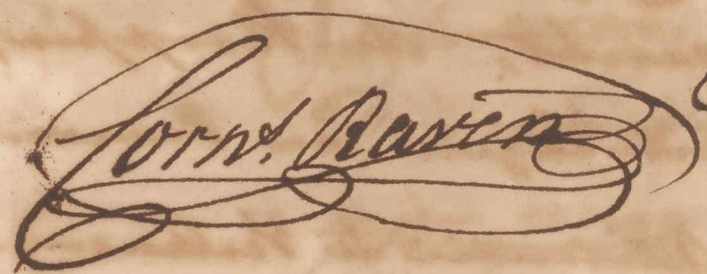
onder

onder verband als naar Rechten
Gedaan en gepasseerd op Nieuw
in presentie van Bartholomeus
Hendrik Schulte en Cornelis
Raven als getuigen

Rosalie de Aldama



Quod attesto
J. Thullen



Twee Pers
H. Schotborgh

Heden den 14^{en} Maart 1826.

Compromis voor mij Jacob Thiel
Commandant des Landa Kuba,
in presentie der hier nateroomen
getuigen. -

Mijnverwint Josefa Vistoa
van de Spaansche Naties Woonst
alhier. -

De welke verklaarde op de kracht,
te gite wijze eenigzins doemlyk
zynde te Constitueeren en in hare
plaatsge machtig te maken. Dus
Hes Manuel Aguirre
mede van de Spaansche Naties
alhier Woonachtig, staende op
zijn Vertrek naar La Trinidad
de Ciba. -

Speciaalijk omme aldus voor en in
naem van haer Constitueerde Pui,
blijkt of uit de hand te Verkoopen

D. Commandant

J. Schotborgh

van Jan Schotborgh
Ontvanger

de navolgende Slaven, haar Con-
stituenten in eigendom toebehorende,
met namen Teresa met haar twee
kinderen genaamd Maria Delfina
& Rosalva, tot zedelijke prijs als
de Geconstitueerde ten meesten
profijte van de Constituenten zal
raadzaam oordeelen; - alle Acten
van Transport en Overdracht te
passeren, zoo als naar stijl is,
- caal zal worden Vereischt, des
koppennings te ontvangen
en daarvoor behoorlyke quitanten
te Verleenen; Voorts Generalyke
al dat geene te doen en te Ver-
richten wat ter Zaken Voor,
Schreef zal worden Vereischt,
en de Constituenten zelven present
zijnde zonde kunnen, moye of
moete doen, met macht van Sub-
stitutie en onder belofte van

Approbatie

Approbatie en Ratificatie onder
verband als naar Rechten. -
Gedaan en Gepasfeerd op Sijde
in presentie van Bartholomeus
Hendrik Schutte en Jannetie Rave,
als getuigen. -

Josef v. Stoaf

P. H. Schutte

Corn. Rave

Quod attester
J. P. Schutte

Vier Realen

H. Schotborgh

15

De heer
H. Schotborgh
H. Schotborgh

Van der
H. Schotborgh
H. Schotborgh

H. Ondergetekende Benoit Solagnier
in Qualiteit als Testamentaire Excutent
, Redder van den Boedel en Nalatens-
chap van wijlen Catharina Florina,
als mede Vroeg over haare nagelatenen
minderjarige kinderen, Blijken Tes-
tament ten overstaan van de Commis-
sies dezes Eilands, getuigen alhier den
10^{de} Januarij 1826 gepasserd.

Bekenne uit de hand Verkocht te hebben
, bij degen wettig op te dragen en ginst te
Schelden aan en ten behoeve van

Anna de Merriette Womente alhier,
Een samboosche meierij genaamd Barbara;
ende hielts voor eens sommen van
Een Honderd Vijf en Negentig Roepers
achten in Contante penningen van
den Koopster Ontvangen.

Ceduen, Transporten in mijn
Voorn Qualiteit aan gemelde
Anna de Merriette al het Recht
van eigendom welke den Boedel

van

van wijlen Catharina Florens op ge-
mede Sambosche meisoje gen. Barbier
voor dato deys deest gehed, onder
het geringste daeraente weder,
veerne, belovende den Koopster niet,
noodt te gins alle ^{in een ijselike vast alle} op een sprake
deroegens te liellen indommene
en schadeloos hielden onder Verband
als naar Recht. -

Arbeu d. 20^e Maart 1826

J. H. Solagnier
Excutens Testamentaris

Accordant met deurs origineel
Grijstend ten Koloniale Kantore
op Arbeu d. 20^e Maart 1826, onder N. 3. -

B. H. Spralle
Kolon. Sch.

A. 1826

15 39

16

Three Peros

H. Schotborgh

De Commandant van de

Arbeu

Sancti Perz
Indelangen

Heden den 31^e Maart 1826.

Compareerde voor mij Jacob Thiele,
Commandant des Eilands Arbeu,
in tegenwoordigheid der hier na,
tenoemene Getuigen

De Heer Isaac de Eliaos Pendo,

Koopman wonende alhier; staande
op zijn vertrek naar elders. -

Derwelke Verklaarde op de krachtigste
wijze eenigzins doenlijk zijnde te
Constitueeren, en bij deus in zijne
plaats machtig te maken Den Heer
Benjamin Linares, Koopman,
mede alhier wonende. -

Genera lijke om in naam en van
wegen den Constituant alle zijne
Zaken en Affaires gediurende des
Constituant's Absentie Waarte,
nemen, zoo welindige als als andere
Reise; en desults belangen

Voor

voortestaan en te bevorderen. -
Wijders in naam van den Constituant
Remisen te doen daas zulks zal be,
horen, Wisfels te trekken en Bodem,
ij brieven te tekenen; Ook de Wisfels
op de Constituant getrokken te accep,
teeren en op den Vervaldag te voldoen;
of degelve te doen protesteeren, met
een ieder over alle Zaken te rekenen
en te leguideeren, de Saldo's te ontou,
gen of te betalen en daarvoor qu,
tantes te verleenen; alle onwillige
Debiteuren van den Constituant
alhier, door middel van Rechten
zo en in diervoeg als zulks zal
kunnen geschieden, tot de betaling
te Constringeren; ten dien einde
voor het Vrede gerecht alhier te
Compareren, en aldaar in alle
Zaken des Constituants Persoon
te representeeren. -

En

En Voorts nog Generaalyk in alle
Zaken en Affaires al dat geene verder
en meerder te doen en te verrichten
wat zal worden vereischt en de
Constituant Zelve present Zynde,
daaromtrent Zouden kunnen mogen
of moeten doen, alles met macht
van Substitutie en belofte van
Approbatie en Ratificatie onder
Verband als naar Rechten. -

Aldus gedaen en gepasseerd op
Aribas in presintie van Barthola,
meis Hendrik Schults en
Cornelis Raven als getuigen.

J. H. Schults.
Corn. Raven

J. de Vries
Quod attestor
J. Thulen

A. 1826

18

16 42

Three Pass

H. Schotborgh

Neden den 27. April 1826.

Compareerde voor mij Jacob Thiele
Commandant des Eilands Kruid
in tegenwoordigheid van de hier
natenoemde Getuigen. -

De heer Benjamin Suarez
Koopman Woonende alhier, thans
Eigenaar van de Goliet genaamd
Meriam, lertijds Neptunus,
hebbende een Dek, zijnde groot
Negen en Zestig Lee tonnen.

Derwelke Verklaarde op de Kracht,
, tijds wijze eenigzins dovenlijk zijnde
te Constitueren, en in zijne plaatsen
magtig te maken Dinklaar
Joseph Pereira Brandao Junior
Woonende te Cuicaco. -

Speciaalijk Omme aldaar voor en
in naam van den Constitutionel
ter Competente plaats te Compas,
, reeren en in des Constituanten
naam

De Commandant van het Eiland

J. Thiele

Van der Meer

Van der Meer

naam en Ziel te Zwieren dat de
gemelde Golt ^{Merian, certijde} Stephanus, hebbende
een dek, en groot Zynde Negen
en Lestig Lee tonnen hem Constitue,
ant in eigendom is toebehoud,
en Verdu aldus de nodige Clemencies
ter Obtiening van een Nederlandsche
Lee brief voor derelve Golt, te doen.
Te als zal worden Vereischt en nodig
Zal zijn.

En Voorts Generalijk al dat geene
te doen en te Verrichten wat ter
Zaake Voorschreeve Zal worden ver,
eischt, ende Constitutione selus present
Zynde zoudt kunnen mogen of moet
doen, met macht van Substitutie
onden belofte van Approbation en
Intificatie onder Verband als merkt.
Aldus gedaen en gespal,
send in presentie van
Cornelis Raven en

Jus

Jan Vos Speekt. als getuigen.

Corn. Raven

~~W. H. H.~~

Quir attester
J. Thullen

A. 1825 D. 11. 11.

Twintig Realen
Schotborgh

De Comen^{te} van Schotborgh

De Comen^{te} van Schotborgh
De Comen^{te} van Schotborgh
De Comen^{te} van Schotborgh

Ik Ondergetekende

Jacob Moreno Henriques
Woonde alhier, in Quatitico als
Genuchtigde van den Heer Tho,
mas Leon Woonde te Rio dela Hacha
ingevolgde Speciale Provisies ~~de~~
19^{de} November 1825 te Rio dela Hacha
gepaasend.

Bekenne bij degen in mijn Voorz. Ques,
Licit uit de hand Verkoft te hebben
en Wettig op te dragen en quito te
schieden aan en ten behoeve van
Den Heer Benjamin Suarez, koop,
man mede alhier Woonachtig.

Ein Gulet genaamt Nephthunis
hebbende een Dek, groot zijnde

Negen en Lestig Lee tonnen, met
alle dertig Toebereids, zoo als
dezelve thans binnen deze Haven
is liggende, ende Lulke voor eene
Somme van Twee Duizend en
Twee Honderd Pesos van acht

ind

in Contents penningen van den
Kroep Ontwringend. -

Cedeeren & Transporteerens aan
gemede Heer Benjamin Suarez
al het Recht van Eigendom welke
gemede Heer Thomas Leon van de
dies op het voorgeide Gold goud.

Neptunius met alle deutz toebereidingen
hooft gehad, zonder iets het
geringste daer aan te leunen,
belovende den Kroep Voornamend
tegens allen en een iegelyk voor alle
op in aanspraak derwegen te zullen
indemmen & schadeloos houden
ander verbond als naar Recht.

Aruba den 27. April 1826.

Accordant met deutz origineel / ^{no 1} / J. Moreno H²

Geregistreerd ten Kolonialen Kantore
op Aruba den 27. April 1826.

Onder No. 4. -

Colonialen Aruba

J. Thullen

A. 1826

18 45

20

Free Press
H. Schotborgh

De Commandant van Aruba

De Thullen

Van Jan den Zuide
Ontwringend

Heeren den 28. April 1826.

Compareerd voor mij Jacob Thullen
Commandeur des Eilands Aruba,
in presentie der hier natenommene
Getuigen

Mijstvrouw Maria Ritt, Weduwe
Hendrik Willem Herwig, wonende
alhier. -

Te kennen gevende voornemens te
zijn over haare nateletione Goederen
Testamenteir te disponeeren en mits
dien Verklaarde de Testatrice bij
dezen te revoceren en bijten of
feet te stellen alle Testamenten
Codicillen en alle andere Acten
kracht van uitspraak wille heb,
bende door haar voor dato deys
gemaakt of gepasend. -

En komende als nu ter dispositie
Verklaarde de Testatrice na haar
overlijden te Legateeren aan

haar

haare Bruiden Willem Riet en
Maria Barthol, ten negen gen.
Maria Jhan Gasie als mede
aan de zes kinderen van gemelde
Maria Barthol met naame.

Maria Mendrictha Riet, ten negen
genaemd Catherina met haare twee
kinderen gen. Elize & Jan, als mede
ten negen Jonge gen. Richard. -

Aan Anna Elizabeth Riet, ten
neges meisje gen. Anna. -

Aan Maria Faustina Riet,
ten negen gen. Lebella en
ten neges meisje gen. Geertuina.

Aan Catharina Riet, ten neges
meisje gen. Carolina. -

Aan Pieterella Riet, ten
neges meisje gen. Beatrijs.

Aan Jannetta Riet, ten neges
meisje Maria Selectura.

Voorts nog verklaande de Testatrice
te Legatus aan gemelde Maria Barthol

alles

alle der Testatrices klederen, Los Lijn
Linnen als volle stoffen, en aan de
voornemde zes kinderen van meerge,
mede Maria Barthol, der Testatrice
Bedde goed en toebehoren als mede
alle de Meubelen en Huiscieraden. -
Beykende de Testatrice Wijders dat
de Testatrice Huus, staande op Ver,
gunde grond in het Vriende Dis,
triet dezes liden, niet zal worden
verkoft, maar door der Testatrice
gen. Bruiden Willem Riet en de
mengenide Maria Barthol
zal worden bewoond, en na hien
overlijde devolvenen aan de
mengenide Leukindren van
Maria Barthol;

Wijders Verklaand de Testatrice
aan haer vromgenide nicht Maria
Hendrietta Riet, drie Slaven ver,
koft te hebben, met naame:
ten negen Jonge Frederik, voor
de

De Somme van Een Honderd Pijpes
van achtty. —

Een Oude Neger gen. Pierre, voor
vijftig Pijpes van achtty, en
Een Oude Negerin Kety, voor vijf-
tig pijps van achtty. te zamen riet,
makende Eene Somme van
Twee Honderd pijps van achtty.

Welke zij gemeld Marin Hendriette
Riet aan den Testatrice Boedel
zal moeten uitbetalen, en daarvoor
behoorlyk Transport bekomen. —

Gelyk de Testatrice mede Verklaart
Twee wel bekende Ezels aan Voor-
zeide Marin Hendriette Riet en
Anna Elizabeth Riet voor de som,
van Twintig pijps van achtty
Verkocht te hebben, om desgelijks aan
den Testatrice Boedel goed te maken,
Voorts bezeugt nog de Testatrice
dat haare Mulatte meissje gen.

Meriam

47
Meriam, niet zal worden verkocht,
maar onder de toeigt van voren,
gemeld haer nicht Marin Fran-
stine Riet gesteld zal worden, om
haer levenslang te dienen, en na
het overlijden van voormelde Ma-
rin Franstine Riet, zal vrij en
ontslagen zijn van alle slaafschap
diensten. —

En de Testatrice nog verder dis-
ponerende, Verklaarden zij tot haer,
een cenige en Universele Erfgenaam
van alle de overige zoo zovende als
Onroerende goederen, Actien, Credieten
en gerechtigheden niets uitgezonderd
welke zij met en door zal komen
te ontruimen en natelaten, te
nomineren en institueren haare
Testatrice Boedel met name
Willem Riet. —

Stellende en Nominerende de
Testatrice

De Somme van Een Honderd
van acht. —
Een Oude Neger gen. Pierre,
vijftig Pous van acht, en
Een Oude Negerin Kety, voor
tig pous van acht. te samen
makende Eene Somme van
Twee Honderd pous van acht.
Welke zij gemeld Marin Hen
Riet aan den Testatrice Bo
zal moeten uitbetalen, en daar
behoorlyk Transport bekomen
gelyk de Testatrice mede van
Twee wel bekende Eys aan
zeide Marin Hendriette Riet
Anna Elizabeth Riet voor de
ma van Twintig pous van a
verkoft te hebben, om de gely
der Testatrice Bruidel goed te
Voorts bezeugt nog de Testat
dat haare Mulatte meisje ge

Meri

Meriam, niet zal worden verkoft,
maar onder de toeziende van voren,
gemelde haer nicht Marin Fran
stien Riet gesteld zal worden, om
haer levenslang te dienen, en na
het overlijden van voormelde Ma
rin Francien Riet, zal vrij en
ontslagen zijn van alle slaafsch
diensten. —
En de Testatrice nog verder dis
provenende, Verklaarden zij tot ha
ren eenige en Universele Erfgenaam
van alle de overige Zoo zovende als
Onroerende Goederen, Actien, Crediten
en gerechtigheden niets uitgezonderd
welke zij met en door zal komen
te ontruimen en natelaten, te
nomineren en institueren haare
Testatrice Bruiden met name
Willem Riet. —

Stellende en Nominerende de
Testatrice

Testatrice tot Executrice van dit
haar Testament, en Redders van haar
Goed en Natatenschap; en Dom
nistrateurs en ^{verrijnde} Vrijden vande minder
jarige, de Heeren JanvandenKiest
en Simon Lissant, gevende en ver
lenende aan dezelven alle nodige
Ampten macht, last en gezag als
naar Rechten kan en mag worden
gegeven, Specialijk de macht van
Assumptie en Surrogatie tot den
vutende toe. —

Secludende de Testatrice
mit haare Goed en Natatenschap
alle Heeren Weesmeesters, en
Speciaal het Collegie der Wees,
Onbeheerde en desolate Goeder
kamen te Curacao, en alle anderen
die ambts of plichtshalven zich
daarmede zouden willen moejen,
alle dezelve verbiediglijk bedankende

Bij

bij deen —

Statstelyk Verklaard de Testatrice
aan zich te reserveeren de macht
en het Vermogen, om by een of meer
des Acten mit een Anders hand
geschreeven en mit haare gewone hand
tekening bekrachtigd, en daarbij ver
gende het jaer, maand, en datum,
deze haare Dispositie zodanig
te Veranderen, Vermeerderen of
Verminderen als zij Testatrice
te Rade zal worden; Willende
en Begeerende dat alle dezelven
even gelijke Kraacht en Waarde
zullen moeten hebben, als of dezelven
hierinne gecorrecereerd, ofte ander
sins gerechtelyk gepasserd ware.

Het Gint Voorschreven staet de
Testatrice diidelyk vorgelezen
zynde, Verklaard zij al het zelve
wel te hebben Verstaan en te zijn
haar Testament, begerende

do

de Testatrix dies, dat dit instrument
na haar overlijden volkomen kracht
en Waarde hebben zal, het zij als
Testament, Codicil of hoe het ook
naar Recht best en boudigt zal
kunnen bestaan.

Alles gedaan en gescreven op
Arnhem in presentie van
Cornelis Raven en Jan Vos Sprake
als getuigen.

Corn. Raven

Jan Vos Sprake

Deze letter M R Zijn gesteld
door Maria Riet wed.
M. W. Herring

Quid attento
J. Thullen

A. 1826 D. R. R.

19. 49

Vier Realen

M. Schotborgh

23

Ik Ondertekende Maria Riet
Widuwe Mend. Willem Herring woonde
alhier.

Bekenne uit de hand verkocht te hebben
en bij dezen wetten op te dragen en quiet
te schieden aan en ten behoeve van
Jan Faro inde alhier wonende,
En neyins gen. Maria Juan Gasie
ende zulk voor de somme van
Drie Honderd pesos van achten, in contanten
penningen vanden Kooper ontvangen.

Cedule. Transporten van gen.
Jan Faro, alle het Recht van eigendom
welke ik voor dato dyes op voorsz. neyins
Maria Juan Gasie heb gehad, zonder
iets het geringste daer aan te reserveeren,
belovende den Kooper vromt, tegens allen
en een iegelyk voor alle op en aanspraak
deswegen te zullen indenmenen en schade,
en los houden onder Verbond als naar Recht.

Accordant met deszelfs origineel Arnhem den 10. Mei 1826.

Gingstend ten Kolonisch Kantone /w.g/ Des letter M R Zijn
op Arnhem den 10. Mei 1826. gesteld door Maria Riet Wed. M. W.
vanden W. S. — Herring in presentie van mij.

De Command. van Arnhem

J. Thullen

De Command. van Arnhem

/w.g/ J. Thullen

A. 1826 P. 100

25

Three Peros

H. Schotborgh

Heden den 20^{de} Mei 1826.

Comparende voor mij Jacob
Thielen, Commandant des
Eilands Ariebe, in presentie
der hiinatenvereenig. Gedepute.
De Mevr. Jochemus Willenke
Strenck, Willem Strenck
beide alhier wonende.

Derwelken Verklaarden op de
krachtigste wijze eenigins doen,
lyke zynde te Constitueeren
en in hiinne plaatzen machting
te maken Den heer Joseph
Pereira Brandao Jr., wonende
te Curacao.

Speciaalijk ommevoor en in nee,
men van de Constituanten op
Publique Veilingen of uit de
hand te verkopen des

Constituanten

Thielen

Van der Meer
Antwerpen

02
Constituanten Golt genaamd De
Kroop met alle deszelfs toebehooren
zoo als dezelve thans te Curacao
is leggende - als mede des Con-
stituanten Golt genaamd Helena,
met alle deszelfs toebehooren, zoo
dra dezelve te Curacao zal komen
te arriveeren; tot zodanige prijs
als de Geconstitueerde ten meesten
profijten van de Constituanten
zal raadzaam oordeelen, - alle
Acten van Transport en Overdracht
te passeren, zoo als naar Stijl
locaal zal worden Vereischt,
de Kooppennings- en te Ontvangen
en daarvoor behoorlyke Quitanten
te Verleenen.

Voorts Generalyke al dat gene te
doen en te verrichten wat tot
zake voorschreeven zal worden

Vereischt

51
vereischt, en de Constituanten
zelve present zijnde, zwaare Kins,
niet mogen of moeten daaren;
met macht van ~~Substitutie~~
en onder belofte van Approbatie
en Ratificatie onder verband
als naar Rechten -
Gedaan en gepasseerd op Auker
in presentie van Cornelis Raven
en Jan Vos Specht als Getuigen.

Cornel Raven Jochemus W. Hendryx
William Hendryx

Alid attester

J. Thelen

Vier Realen
Schotborghen

Vb

Ik Ondertekende Liviens Croes
Houdende alhier.

Bekenne riet de hand Verkocht te
hebben en bij elken witting op te dragen
en quito te schieden aan en ten behoeve
van mijn Dochter Magdalena Gerardina
Croes mede wonende alhier.

Ein Sambosche meisje gen^d. Maria
Martha / voor de wandeling gen^d. Pitee
ende zulke voor de Somme van Twee
Honderd puzos van achtens in Contan,
te penningen van den Koopster
Ontvangen.

Cedeerende Transporterende
aan gen^d. mijn Dochter Magdalena
Gerardina Croes al het Recht van
Eigendom welke ik voor dato dezes
op Voortz. Sambosche meisje gen^d.
Maria Martha / voor de wandeling Pitee
heb gehad zonder iets het geringste

daarom

De Lennend van Aute

Z. J. Meulen

Van San der Biech
Ontvangen

daar aan te vernemen, belovende
den Koopster voorn. tegen allen en
een iegelyk voor alle op en aanspraak
derwyns te zullen indenmeeren en
Schadeloos houden onder Verband
als naar Rechtz. —

Aruba den 24^{en} Mei 1826.

(w.g.) Louis Gros

Accordant met deszelfs origineel
Geregistreerd ten Kolonialen Kantore
op Aruba den 24^{en} Mei 1826, onder
N^o 6. — De Command. van Aruba

A. W. M. A.

A. 1826 P. M. A.

Israelf. Realen
Schotborg.

Peter van der Borch
van der Borch
van der Borch
van der Borch

22. 53

27

Wij Ondergetekendens Cer,
tificeren ter Liefde der Waarheid
en op Requisitie van De Mevr
Simon Gomes, om hem te dienen
en strekken daar het behoort. —

Dat wij den Requirant sedert
langen tyd kennen, en voor zoo verre
wij weten deselve niet geen Trouws,
persoon is verloop veel min ge,
trouwd, maar wel een vrij en
onverbonden persoon te zijn. —

Zijnde bereid het bovenvermelde
met Solennellen Eeden te bekrachten,
tegen. —

Actum Aruba den 24^{en} Mei 1826.

El. Cos.
Reyes Gonzalez
Jose Arana

Voor mij Jacob Thielens Commandant
des Eilands Aruba zijn Gecompareerd
Reyes Gonzales en Jose Arena
Zich thans alhier bevindende. -

Denwelken uit diepte der Waarheid
en op Requisition van Simon
Gomes onder Solemnellen Eiden
hebben getuigd en Verklaard;

Dat den Inhoud der hiervoor
staande verklaring door hem
gegeven en getekend de Waarheid is,
en daarbij blijven persisterend. -

"Zoo waarlijk moet hier formparanten
God Almachtig helpen."

In teken der waarheid. is deze door mij
Commandant getekend op Aruba
Den 24^{de} Mei 1826. -

J. Thielens

N. 1826. N. 1826.

Vier Realen

J. Schotborgh

J. Schotborgh

J. Schotborgh

J. Schotborgh

J. Schotborgh

J. Schotborgh

J. Schotborgh

J. Schotborgh

J. Schotborgh

J. Schotborgh

J. Schotborgh

J. Schotborgh

J. Schotborgh

J. Schotborgh

J. Schotborgh

J. Schotborgh

J. Schotborgh

J. Schotborgh

J. Schotborgh

J. Schotborgh

J. Schotborgh

J. Schotborgh

J. Schotborgh

J. Schotborgh

J. Schotborgh

J. Schotborgh

J. Schotborgh

23. 5A

28

Ik Ondergetekende Frans Joseph
Glemming Woning alhier, Bekend
uit de hand Verkocht te hebben en bij
dezen wetting op te dragen en quit te stel.
den aan en ten behoeve van de Mees
Jan Hendrik Raven mede alhier
Woonachtig. - Een Barkje genaamd
Anna (eertijds St. Anthony.)
met alle deszelfs toebehoren, zoo als
dezelve binnen deze Haven is leggen,
De, ende zulks voor de somme van
Een Honderd en Tweelf Pattengas
Coniant geld, in Contante penning
van den Kooper Ontvangen. -

Cedeerende, Transporterende van
gemelde Mees Jan Hendrik Raven
al het Reyt van eigendom welke ik
voor dato dyes op voorsz. Barkje
thans genaamd Anna, met alle des,
zelfs toebehoren heeft gehad, zonder
iets het geringste daarvan te

Reservieren

Veruwend, met belofte van den koop
voornemens tegen alles en eenigzins
voor alle op en aanspraak den
te zullen indenmeenen in Schiedelers
houdens onder Verbod als naar Recht

Arbe den 15^{en} Junij 1826.

(n.g.) Frans Joseph Fleming

Accordant met deszelfs Original
Gereguleerd ten Koloniale Kantore
Op Arbe den 15^{en} Junij 1826 onder N^o. 4.

J. H. Schulte
Koloni. Kant.

N^o 1826 D. 11. 11. 11.

Twaalf Realen
H. Schotborgh

De Commandant van Arbe

J. H. Schulte

van den Hout
Indië

24 55

y

Heden den 24^{en} Junij 1826.

Compareerde voor mij Jacob Thielens
Commandant des Eilands Arbe,
in presentie der hier na te noemen
Getuigen. -

Valentijn Gayde.

Willem Gellij.

Christoffel Castro, en

Willem Specht.

alle van Competente Ouderdom en
op dit Eiland woonachtig. -

Derwelke met liefde der Waarheid en
ter Requisitie van Maria Benan,
„Cia Erman, zich thans in het Moe,
„derland bevindende; om te kunnen
dienen en strekken daar en waar het
zal worden vereischt. - Verklaarden,
Dat hen Compareerden zeer wel
bekend is de Persoon van

Voornemens

voornoemde Maria Benancia Eman,
en dat zij in deze Colonie te weten
op een der Eilanden Curacao, Bonaire
en Aruba geboren is.

Gezins voor Redenen van Wetenschap
Dat zij Comparanten Zedert de Geboorte
van voornoemde Maria Benancia
Eman met haar en haare ouders
Jan Hendrik Eman en Maria
Francisca Flanegin en Verdere
familie zijn bekend geweest, en met
hen verkeerd hebben. - bereid zijnde
de Dingdelijkheid dezer Verklaring
met Solennellen leden te Staven,
Gedaan te Aruba in presentie van
Bartholomeus Mendrik Schutte en
Cornelis Raven als getuigen.

B. H. Schutte

Corn. Raven

Quod attester

J. Thelen

van Goyde

^{Kuins}
Dat is het ⁺ merk teken
Van Willem Kelly

^{Kuins}
Dat is het ⁺ merk teken
Van Christoffe Lathas

W^m Specht

[Faint, illegible handwriting in cursive script, likely a letter or journal entry. The text is mostly obscured by fading and bleed-through from the reverse side.]

[Faint, illegible handwriting in cursive script, likely a letter or journal entry. The text is mostly obscured by fading and bleed-through from the reverse side.]

[Faint, illegible handwriting on page 24]

[Faint, illegible handwriting on page 59]

Twaalf Realen

H. Schotborgher

Heden den 24^{en} Junij 1826.

Compande voor mij. Jacob Thiele
Commandant des Eilands Stree, in
presentie der hier na te noemen
getuigen. -

Valentijn Gaije,
Willem Kelly,
Christoffel Castro, en
Willem Specht.

alle van Competente Ouderdom en
op dit Eiland Woonachtig. -

De welke niet Lijfte der Waarheid
en ter Requisitie van Maria Be,
nancia Emen, zich thans in het
Noederland bevindende; Om te
kunnen dienen en strekke daer tot
en naar het zal worden Vereicht,
Verklaarden. Dat het aan de
Comparanten zeer wel bekend is

Dat

D. Lammert van der Kruit
J. van der Kruit
Ontvangen

dat de Personen van Jacobus Flanegin
en Anna Christina Mikache
zijnde de grootvaders aan Moer,
ders zijde van voornoemde Maria
Benancia Eman.) op dit Eiland
Aruba zijn overleden.

Gewende voor redenen van wetenschap dat
zij Comparanten gedurende vele jaaren
en wel tot op hien overlijden met de
voornoemde Jacobus Flanegin en

Anna Christina Mikache, zijn
bekend geweest, en met hien hebben
verkeerd; bereid zijnde de Deijdtelyk-
heid dier verklaring met Solemn-
heid te staven.

Gedaan te Aruba in presentie van
Bartholomeus Hendrik Schulten

Cornelis Raven als Getuigen

B. H. Schulten

Corn. Raven

Quid attestor

J. Thullen

Dit is het ^{kruis} merk teken
van Willem Kelly

Dit is het ^{kruis} merk teken
van Christoffel Castro

Wm Specht

Aruba 20. Juni 1826

20. 61

Enaalf Realen

St. Schotborgher

31

Heden den 24. Juni 1826.

Comparende voor mij Jacob Thullen,
Commandant des Eilands Aruba,
in presentie der hien natenomene
Getuigen.

Valentijn Gayde.

Willem Kelly,

Christoffel Castro, en

Willem Specht.

alle van Competente Ouderdom en
op dit Eiland woonachtig.

De Welke uit liefde der Waarheid
en ter Legitimitie van Maria Benan,
cia Eman, zich thans in het Moer-
derland bevindende; om te kunnen

dienen en strekken daar en waar het
zal worden vereischt.

Verklaarden,
Dat het aan hen Comparanten zeer
wel bekend is dat de Personen
van Jan Hendrik Eman en

Maria

Maria Francisca Planegin / zijnde
de ouders van voornoemde Maria
Benancia Eman:) op het eiland
Curaçao zijn overleden -
Levende voor redenen van Wetenschap
dat zij Comparanten gedurende veel
jaaren en wel tot op hien overlijden
met de voornoemde Jan Mend^e Eman
en Maria Francisca Planegin,
zijn bekend geweest, en met hen heb-
ben verkeerdt; bereid zijnde de
Deugdelijkheid dezer verklaring
met Solennellen Eeden te staven -
Gedaan te Aruba in presentie
van Bartholomius Hendrik Schultze
en Cornelis Raven als getuigen.

B. H. Schultze

Cornel Raven

Quid attestor

J. Thuller

^{Kruis}
Dit is het ⁺ merk teken
Van Willem Kelly

^{Kruis}
Dit is het ⁺ merk teken
Van Christoffel Castro

Wm Specht

A. 1826 op 20

32

27 62

Twaalf Realen

W. Schotborgher

De langdurige
J. Thuller
van Jan den
Antwerpen

Weden den 24^e Junij 1826.
Comparende voor mij Jacob Thullen,
Commandeur des eilands Aruba,
in presentie der hier na te noemen
getuigen.

Valentijn Grijde

Willem Kelly

Christoffel Castro, en

Willem Specht.

alle van Competente Ouderdom en
op dit eiland woonachtig.

Derwelke ruit Liefde der Waarheid
en ter Requisitie van Maria Benan-
cia Eman, zich thans in het Noe,
verklard bevindende; om te kunnen
dienen en strekken daar en waar het
zal worden Vereischt. - Verklaard,
Dat het aan hen Comparenden
Zeer wel bekend is dat de Personen
van Hendrik Eman en

Catharina

Catharina Jacoba (zijnde de Graaf,
ouders aan Inderszijde van voornoemde
Maria Benancia Eman.) op het
Eiland Curacao zijn overleden...
Gevende voor Redenen van Wetenschap
dat zij Compersanten gedurende veele
Jaeren en wel tot op hien overlijden
met de voornoemde Hendrik Eman
en Catharina Jacoba, zijn bekend
gewest, en met hen hebben verkeerd,
bereid zijnde de Deingelykheid dezer
Verklaring met Solennneelen Ede
te Staven.

Gedaan te Aruba in presentie
van Bartholomeus Hendrik Schutte
en Jorrits Raven als getuigen

S. H. Schulte

Da is het ^{maris} mark teken
van Willem Kelly

Jorrits Raven

Da is het ^{maris} mark teken
van Christoffel Catho

Quintus attester

J. Thulen

M. Speet

Aruba 28. 63

Vier Plealen
H. Schotborgh

33

Van Jan Hier
H. Schotborgh

Ik Ondergetekende Maria Riet
Wed. Hendrik Willem Herring
Wonende alhier, Bekenne uit de hand
Verkoopt te hebben en bij dezer wetten
op te dragen en quit te Schelden aan
en ten behoeve van Myself
Maria Hendrietta Riet mede alhier
woonachtig. Een neger meisje genaamd
Anna, ende zulks voor Eene Somme
van Twee Monden pjos van achten
in Contanten penningen van den
Koopster Ontwangen.

Cedeeren, Transporteeren aan
gen. Maria Hendrietta Riet
al het Recht van Eigendom welke
ik voor dato dezer op voorz. neger
meisje gen. Anna heb gehad,
Zonder iets het geringste daar aan
te reserveren, belovende den Koopster
Voornoemd

Vormoed tegen allen en een iegelyk voor
alle op een aanspraak deswegens te zullen
indemmenen en schadelessen houden onder
Verband als naar Recht.

Arnhem den 12^{en} July 1826.

Deze Litter MR zijn gelyk met
Accordant met deszelfs Origineel Maria Riet wed^{we} H. W. Merring
Geregistreerd ten Koloniale Kantoor in presentie van mij
Op Arnhem d^{en} 12^{en} July 1826 De Comm. van Arnhem
n^o 8 — (1826) J. Rieck.

J. H. Schenk

*Three Peros
H. Schotborgh*

De Commandant van het

Philips

*Van den Schip
Bontanger*

Heden den 19^{en} Julij 1826.
Compareerde voor mij Jacob
Thielen, Commandeur des Ei,
lands Stiebs in presentie van
de hiernatenoemde Getuigen
Carlos Moro; Bootman
Casemire Mera; Pasagies.
Felix Joto.
Jose Charavria. } *Matroos.*
Andres Pimentel }
Bartolo Gonzalez; Kob.

alle van Competente Ouderdom en
in voorschreeven Qualiteiten gewend
hebbende aan Bord de Colimbi,
naarsche Golst genaamd Chinita
gevoerd door Schipper Fran,
cisco Torrealva.-

Om welke niet liefde der Waarheid
en ter Requisities van Kinnin voor,
noemden Schipper om te Kinnin
dienen

dieneu en strekken daar en waar het
zal worden Vereischt; Getuigden
en Verklaarden Waer en Waarachtig
te zyn, Gelyk de voornoemde Schip
per Francisco Torrealva die ten
digen mede Compareerde voor de
waarheid Affermeede.

Dat zij Deposanten en hij Affer,
mant met de Vorst. Gylit op
den 30^{de} der maand Junij dezes
Jaars 1826. van Rio de la Hacha
zijn vertrokken gedestineerd naar
Sant Thomas of Puerto Cavella
geladen met Rio de la Hacha hout
en eenige Hiiden.

Dat zij lieden hunne Reis hebben
vervolgd, opwerkende langs de
Vaste kust, en gediende de gehele
Reis sterke afzet der Stroom

naar

naar beneden's Winds ondervonden,
als mede door Harde Wind en
hooge Zeeën onderscheidene malen
genoodzaakt waren in verscheiden
Baajen van de voormde Vaste
kust te ankeren, ten einde de
geledene Schaden aan Zeilen en
Touwwerk te herstellen.

Dat zijl: alzo hunne Reis ver,
volgd hebben tot op den 18^{de} dezes
maand Julij, wanneer zij Kaap
San Roman bereikten, en van de
Equipage van een aldaar geankerd
Vaartuyg vernamen dat de Stroom
onder de kust van Hiiden sterk
naar beneden's Winds afzette.
Weshalven zij hunne Reis ver,
volgers opslaveende met kleine
Zeilen het loodlyn in de hand
onder de voormde Vaste Kust.

Dat

Dat zijl. bemerkende dat de Stroom
hun meer en meer deed afdragen,
naar Aribu overstakken, en bleven
gedurende den dag van den 16^{den} dezes
meend aldaar opweken met het
loodlijn in de hand, zoo dat zij
eindelijk de Indische Kops
bereikten. -

Dat zijlieden des nagts ten
twaalf uren naar de Zuid over,
staken, en wederom Kaap San
Romans in het gezicht kregen;
en aldaar met kleine slagen bleven
opweken, echter bespeurden dat
zij gedurig meer en meer afdreven,
Weshalven de Schipper order gaf
om wederom naar de Kust van
Aribu overtesteken. -

Dat zijl. in het midden van
het

170
het Kanaal op de hoogte van
drie mijlen meer of minder, afstands
van Aribu Zwane Wind en koege
Zee ondervonden, weshalven de
Schipper Reeven in de Zeilen deed
steken, en vervolgens zich eenige
tyd ter Rust begaf, als hebbende
onderscheidene nachten niet
geslapen; nogthans met laat en
order aan den Bootman, om den
Zelven, zoo dra de Maan opkame
wakker te maken. -

Dat de Bootman voornoemd
zichs echter niet waargemaakt
hebbende, Winden de Deposanten
alzo ^{den 16^{den} dezes} ~~des~~ morgens om half Vijf
Uren Ontwaars dat zij op Eens
Rijf om de Zuid van het Eiland
Aribu gestrand waren, en voor
hun niets overschiet als te zorgen

om

om hem levent te zedden. -

Dat de Schipper zich aan land
Begeren. hebbende, echter de noodige
Schikkingen heeft aangezien tot
behoud en Salvaging van het Vaar-
tuig en de lading, welke laatste
hem ook gelichter om grotendeels
te laten Salveeren, als mede een
giducelte van het Vaarttuig, daar
er echter geen mogelijkheid was
om het Vaarttuig van het Riep af te
krijgen en dies geheel te Salveeren,
Zoo dat zij zich genoodzaakt
zagen hem Vaarttuig te Abandon-
neren. -

Hebbende de Affirmant op den
18^{de} dezer maand Julij deswegen
een protest bij mij Commandant
behoorlijk doen aantekenen. -

Gevende de Deposanten en hij
Affirmant

191
Affirmant van Redenen van We-
tenschap al het selve te hebben
bijgewoond en ondervonden, bereid
zijnde de Dringdelijkheid dezer ver-
klaring met Solennelle Eiden
te Staven. -

Gedaan te Amboina in presen-
tie van Bartholomeus Hendrik Schulte
en Cornelis Raver als getuigen. -

Minimo Mon

De kint is geteld door
Jelis Joto.

De kint is geteld door
Jos Chavaria
Andres Pimentel

Jos. Torralba

N. 76. Schulte

De kint is geteld
door Barthol. Gonzalez.

Corn. Raver

Quod attestor
J. Thulen

Voor mij Jacob Thülen
Commandant des ilands Ariebo
zijn gecompareerd.

Carlos Moto; Bootman.

Casemiro Mesa; Pasagier

Felix Joto,

José Chavarria

Andrés Pimentel

} Matrozen

Bartolo Gonzales, Kok.

alle van Competente Ouderdom
en in voorsz. Qualiteit gevaan
hebbende aan Boord de Colum,
Bicarnische Gole gen, Chinita
gevoerd door Schipper Fran-
cisco Terrealva.

De welke uit lijden der Waarheid
en op Requisition van hunne voor-
noemde Schipper Francisco Ter-
realva, onder Solennelen Eeden
hebben

72
hebben getuigd en Verklaard, gelijk
de voornemde Schipper die mede
is gecompareerd onder Solennelen
Ede affirmeerde dat den inhoud
der hiervoor staande Verklaring
door hien gegeven en getekend
de Waarheid is, en dat zij daarbij
blijven persisteeren.

"Zoo waarlijk moet hen Com,
paranten God Almachtig helpen."

In teken der Waarheid is deze
door mij Commandant getekend
op Ariebo den 19^{en} Julij 1826.

J. Thülen

Gecompareerd ten zelven dage voor
mij Jacob Thülen, Commandant

des

des Eilands Streeke, en in tegenwoordig-
heid van de natiënoms getuigen
de voornoemde Schipper Francisco
de Terrealva.

De welke niet kracht van het pro-
test op den 11^{den} dezer bij mij Com-
mandant aangeteekend, en ten ge-
volge der hiervormstaande beee-
digde Verklaring, Verklarende te
Protesteren; gelijk hij Compromis
wel expresselyk protestant bij
dezen, tegen Wind, Wen en Stroom,
mitsgaders tegen allen en een iegelyk
wiens zulks maar enigzins zoude mog-
aangaan, van alle korten, Schaden,
nadeelen en Intersses aan Zijne
onderhorige Goleet genaamd Chinita
~~en duslyk Sabing~~
leeds veroorzaakt en nog te veroor-
zaaken, en voorts van alles waar aan
ten dezen keer en mag worden geprotestant

to

93
Inventaris van
het Gesalveerde van de
Colimbicaansche Goleet
gen^d Chinita Gevoerd
door Schipper Francisco
Terrealva, Welke alhier
bevoortend de Commandant
Baay is gestrand op den
16^{den} dezer maand Julij
1826. - Geformeerd
door mij Jean
Anthony Driber

Opzigt alhier, op
Lust van den Com-
mandant dezes Eilands.

Het Hol van de Voorsz. Goleet.

Twee Masten.

Een Boegspriet.

Een Rou.

Een Pomp.

Twee Ankers

van

Vier Stukken Kabels
 Een Yere Ketting
 Een Giek
 Twee Gaffel
 Twee Stengen
 Een Bre Vok Raas
 Een Vlyngiep Spier
 Een Gaffel Spier
 Een Nage Lins & Compas.
 Een Groot deel gantst gebroek
 Een Vok & Bonnet
 Een Bre Vok
 Een klein Vok & Bonnet
 Een Vlyngiep.
 Twee Gaffel Leil
 Een Stuk Tent Leil
 Drie Bindels Loopende Tuinwerk
 Drie Bindels Loope vaseten
 32 Blokken in Soorten.
 Twee Stukken Presfanning
 Een Luch Beugel
 Twee Top Beugels
 Een Giek Beugel
 Les Ghaaken -

En

Een Lood Lijn
 Een Boot -
 Twee Riemen
 Een Koffy Molen
 Een Laag
 Een Bijl
 Twee Houten Hamers
 Een J. Malbrin
 Een gebroek Lantaarn
 Een Water Vat
 Zeven Huiden
 1368 Stukken R. M. Hout. -

Dated 10^e July 1826.
 Jean A. Oduber
 Opzigt

Jan. C. ten Have

ten einde alle zodanige Kouten, Schen-
 , den radulen en Interessen wederom
 te kunnen vinden en verhalen Daar
 en waer het zal behoren, alles inge-
 , volge Costum van de zee, volgens
 Richten. -

Aldus gedaen en gepasseerd op
 Aken in tegenwoordigheid van
 Bartholomeus Hendrik Schijlt
 en Cornelis Raver als getuigen

[Signature] 1776. 11. 16. 1776. 11. 16. 1776. 11. 16.

[Signature] Rind attentor
[Signature] G. Whulver

Vier Realen

N. Schotborgh

35

De Lammendier Schild

J. Schotborgh

Van Van der Griend
Christen

Ik Ondergetekende Jan vander,
Buit Groot Woonende alhier. -
Bekenne uit de hand verkocht te hebben
en bij degen wettig op te dragen en
geeft te schelone van en twee behouwen
van den heer Lourens Duijter mede
alhier woonachtig - En Nijem gend,
Lesetten, en En Milatte Meisje
gend, Christen, ende zulke van den
Somme van Vijf Honderd Pezet
van actien in Contante penning,
gen vanden Koops Ontvangend. -

Leedende Transporterende
aangemits. Heer Lourens Duijter
al het Recht van Eigendom welke
ik voor dato dyes op Voorige Nijem
Lesetten. Milatte Meisje Christen
heeft gehad, zonder iets het geringste
daaraan te reserveren, met belofte

van

van den Kooper deswijgens tegen alle
en eijdelijk voor alle op en aanspreken
te zijlly indennemen en Schadelen
handen onder Verband als nu
Rechts -

Arbeid van 25^{en} July 1826.

(vrij) Jan Groes

Accordeert met deszelfs Original
Geregistreerd ten Koloniale Kantoor
op Arbeid van 25^{en} July 1826.
vanden W.g. -

P. H. Schultze
Koloniaal Kantoor

Acht Realen
N. Schotborgher

De Linnéus
J. P. P. P.
Van Van der Pijl
Antwerpen

Memorie van Aant.
geving behelsende
den Staat en het Saldo
der Buidel en Saluten.
schap van Andries
Swijnsbergz alhier
gewoond hebbende en
overleden zijnde op
den 9^{en} July 1826.
Gestormend en Opge.
maakt door de Onder.
getekende Catharina
Elisabeth Lacle,
Huisvrouw en Testa.
mentaire Erfgename
van Woinoenden An.
dries Swijnsbergz, be.
staande in, als volgt.
te

te weten:
 Een Opstal van Een Huus met
 Stroo Dak, annex gebouwen,
 omringd met Een Steene tran-
 , keer, staande op verguinde
 grond in het Dorp aan de
 Paard-baai, bevoeten het
 Fortus. -

Waardig ingevolge het hier
 aangeannexeerde Declam,
 , toe door twee beëdigde
 daartoe door den Commar,
 , diens dezes Eilands gegualit,
 , ficeerde personen, de
 Somme van 400.---

Een Opstal van Een Huus met
 Stroo Dak, omringd met Een
 Kaducij trankeer, staande
 op verguinde gronden in het
 Dorp aan de Paard-baai, be-
 , voeten het E Land's Huus wel,
 , ke tot School-godsdiens
versterking

Transporten 400.---

Per Transport 400.---
 Oeffening gebruik wordende.
 Getaxceerd ingevolge de,
 , claratoir als vooren --- 100.---
 Een holt genaamd de goede
 Intentie met alle desulte
 toe behooren H^o Loo als de,
 , gelve in deze Haven ten
 anker is liggende -
 Gevaliceerd ingevolge
 Declamtoir als vooren
 op Eine Somme van --- 600.---

Slaven.

Een Milit gen. Matthias	150.---
Een Militant " Petrona	150.---
Een dito " Wilhelmin	150.---
Een Negriid " Martinus	150.---
Een dito " Hendrietta	150.---
Een Jonge " Carlos	90.---
Een dito " Cadet	90.---
Een dito " Felix	75.---
Een Meisje " Seferina	75.---
Een dito " Delaida	75.---

Transporten 2255.---

Per Transport P. 2255.---

Beestialen.

Twee halfwassen Koebeesten,
gevalicend volgens Decla-
ratie, als boven - - - 30.---

Meubelen, Klederen,
Goud, Zilver, enzo voorts:
Getaxend ingevolge het
voorgemelde Declaratie
op een Somme van - - - 216.---

Een Obligatie ten lasten Jo.
Johannes Emanuel Putsch
Groot - - - - - 300.---

Bedragende in alles te
samen een Somme van P. 2801.---

Waartegen de voormelde Biddel
Schuldig staat, aan de navol-
gende, te weten:

Aan den Heer J. D. L. Pinto
Volgens een Obligatie
de Somme van P. 1172. - P. 1758.---

Transporten P. 1758. - P. 2801.---

Per Transport P. 2801.---

Per Transport P. 1758.---

Aan den Heer Benjamin
Linares, volgens
Recht, P. 750. - - - 1125.---

Aan den Heer Casper
Schonewolt, volgens
Recht - - - - - 30.---

Aan den Heer J. M.
G. Eonan volgens
Recht - - - - - 18.---

Aan den Chirurgijn
volgens Recht - - - 7.6.---

Aan Begravenisse
kosten - - - - - 31.4 - 2970.2 -

Welke afgetogen van het
Bedrag der voormelde
Biddel, Resterd een lastig
Saldo ter Somme van P. 169.2 -

Voorts Verklaart de Ouderge,
tekenende, Willens of Wetens niets
tot dezen Biddel behorende te hebben
Verwezen

Verrezen of agtergehouden, bereid
lynde de deugdelijkheid dez op en
aangaave met Solennelle Ede
te Staven.

Ariiba den 4i Augustus 1826

Catharina Elisabeth Laek

Wij Ondergetekenden B. H. Schiltz
 Kolonialen Schrijver, Cornelis Raven-
 portwachter op het Eiland Aribwa,
 door den Commandant des Eilands
 voornoemd gekwalificeerd en
 Beëdigd tot de Taxatie der
 gemeenen Boedel van Dinkker
 Andries Swynsborg en
 Mynsvrouw Catharina Elisa,
 , beth Lasse, Echtelieden. -
 welke eerstgenoemde alhier op
 den 9^{ten} Julij dezes jaars 1826
 is komen te overlijden. -

Verklaaren op den Eed door
 ons ten dezen afgelegd, dat
 wij alle de Goederen Zoo Zoo,
 zende als Onroerende, Slaven,
 Beestialen &c. hebben opgenomen

en

en getaxeerd, en in gemoeede waardig
geoordeeld zoo als hier onder staat
gespecificeerd, te weten: -

Den Opstal van den Huus met stroo
Dak & annex gebouwen, omringd
met ene steene Frankeer, staande
op verginde gronden in het dorp
aan de Faarde baai, bevoeten het
Fortres, Waardig - - - P^{re} 400. - -

Den Opstal van den Huus
met stroo Dak, omringd
met den Kadoesje Frankeer,
staande op verginde gronden
in het dorp aan de Faarde baai,
bevoeten het S Lands Huus,
welke tot School & Gods dienst
oeffening gebruikt wordende - - 100. - -
Een Golt geneesend delgorte
Intentie met alle desults
toebehoren W^{re} zoo als dergelre
in dize Haven ten Anker is leggende, 600 - -

Transporteere P^{re} 1100. - -

In Transport P^{re} 1100. - -

Slaven

Een Milit gen ^{re} Matthias	150. - -
Een Milit gen ^{re} Petronus	150. - -
Een Dito - - - Wilhelmina	150. - -
Een Negin - - - Martina	150. - -
Een dito - - - Hendrietta	150. - -
Een jonge - - - Carlos	90. - -
Een Dito - - - Cadet	90. - -
Een Dito - - - Felix	75. - -
Een Meisje - - - Serafina	75. - -
Een Dito - - - Delaida	75. - -

Beestialen

Twee Halfwasen Koeijen - - 30. - -

Meubelen, Klederen &c

Twee af Geschilderde Stoelen	10. - -
Twee Nette Stoelen	1. - -
Een Maghazijn Tafel	2. - -
Een Dito kleine Katt	5. - -
Een Dito - - - D - - -	6. - -
Een Dito Rust bank	3. - -
Een Matras & 6 Kussens	12. - -

Transporteere P^{re} 2324. - -

Per Transport P. 2324. --	
Vier Zilveren Lepels, 6 oncen	9. --
Vier 8e Forken, 6 1/2	9. --
Twee kleine Zilveren Lepeltjes	2. --
Ein goud Horlogie & Ketting	40. --
Tweelf Mans Hemden	10. --
Vijf - - - 8e - - - 8	4. --
Ein Zwart Lakende Rok	10. --
Ein 8e - 8e Broek	4. --
Ein 8e Lyde Vett	2. --
Vier Witte Dimes Broek	8. --
Drie Linnen - - 8	4. --
Twee Grijne Katties	3. --
Vier Witte Vesten	2. --
Zes Witte Halsdoeken	2. --
Twee Moeder - - -	4. --
Negen Vrouwen Hemden	7. --
Drie Katvans Japonen	5. --
Twee Witte - - 8	4. --
Twee Lyde - - 8	8. --
Zes Onder Rokken	9. --
Zeven paar Mens & Vrouw Kousen	3. --
Transporten P. 2473. --	

8A

Per Transport P. 2473. --	
Zes Gevulde Doeken	3. --
Drie paar Mens & Vrouw Schous	3. --
Ein paar Goud Oorringen	3. --
Vier Goud Ringen Ringen	4. --
Eenige Glas Werk	3. --
Ein & een half Dozijn Bordens	2. --
Twee Asfettes	6. --
Eenige Koppies & Schotels	2. 2. --
Ein Koffy kan & 2 trekkpotten	3. --
Eenige Keuken gereedschappen	2. --
P. 2501. --	

Arriba den 2e Augustus 1826.

J. H. Schultze
Jorn. Raster

1826

32⁸⁶

Acht Realen

37

H. Schotborgh

Wij Ondertekenden Baas
Bockhoudt en Jan Groot Wouende
alhier, Bekennen uit de hand verkocht
te hebben, en bij deze setting op te dragen
en quit te schelden aan en ten behoove
van den heer Lourens Wübes, mede
alhier wonende; Een Bark genaamd
Twee Vrienden met alle deselfs toebe-
hooren zoo als dezelve binnen deze
haven is liggende, ende hiels van
een somme van Vijff Honderd
Vijf en Zeventig Gatienjes Court geld
in Contante penningen van den
Koper Ontvangen.

Cedeeren; Transporteren aan
gemelde heer Lourens Wübes
alle het Recht van Eigendom welke
wij voor date deze op voorsz. Bark
Twee Vrienden met alle deselfs toe-
behooren

De Amsterdamsche

Jan Groot Wouende
Bockhoudt

Behooven hebben gehad. zonder iets het
geringste daaraan te verzuimen, met
beloften vanden Koning deswijgens tegen
allen en een iijelike voor alle op een
aanspraak te zijlly indennemen
en schadeless houden onder verband
als een Rechten.

Aruba den 8^{en} Augustus 1826

/W.g/ B. Borkhorst

Jan Groes.

Accordant met zijn Originel
Geregistreerd ten Koloniale Kantoor
op Aruba den 8^{en} Augustus 1826
under N^o. 10. -

J. H. M. M. M.
Kor. Not.

Vier Bros

H. Schotborgh

De Commandant van Antio

J. G. Thelen

Jan van der Biech
AntwerpenNeden den 24^{en} September 1826.

Compareerde voor mij Jacob Thelen,
Commandeur des Plands Antio,
in presens der hiernatenoemen
Getuigen. -

De Heer Lourens Driber, Koopman
wonende alhier, Eigenaar en Ver,
hinder van de Nederlandsche
Golt genaamd Twee Luisters,
ter lenre. - En

De Heer Charles Halek Wonende
te Maracaibo zich thans alhier
bevindende, hinder van de wro,
mede Golt Twee Luisters, ter
andere Lyde. -

Derwelke Verklaarden onderling
te zijn geconvenieerd en overeen,
gekomen om met elkander het
navolgende te Contracteeren
Zoo als door hien gecontracteerd
wordt

wordt bij dezen, te weten:

Dat de Comparant ter Eene den
Heer Louis Odibel Zijne voormelde
Goleit genaamd Twee Lusters zal
stellen ter dispositie en vrije
beschikking van den Comparant
ter andere zijde den Heer Charles
Halck, en zulks in goede order tot
het doen eener Reise voorzien van
bekwame Zeelieden en behoorlijk
geproviandeerd. —

Dat de voormelde Goleit op den 20^{de}
dezes maand September zijnde de be-
stemde Zeldag door den Comparant
ter Eene naar Maracaibo zal worden
afgevaardigd ter dispositie van den
Comparant ter andere zijde. —

Dat de Comparant ter andere zijde
voor de Huur van de voormelde
Goleit zal betalen eene Somme
van Ses Honderd Patenjos Cura-
caosche Courant per maand; aan-
vang nemende op den 20^{de} dezes

Maand

Maand September. —

Dat zodra de gemelde Goleit tot
Maracaibo zal zijn gearriveerd het
aan de tweede Comparant den Heer
Charles Halck zal vrijstaan om
zich te decideeren, het zij om de
voormelde ^{Goleit} verder te expedieren
of om dezelve Goleit naar herwaards
aan deszelfs Eijenaar terug te zenden,
in welk laatste geval de Compas-
rant ter andere zijde den Heer
Charles Halck zal verplicht
zijn aan de Schipper van voor-
melde Goleit te betalen eene
Halve maand Huur voor de
voorz. Goleit ter Somme van
Drie Honderd Patenjos Cura-
caosche Courant. —

Dat ingevalle de Comparant ter
andere zijde bij het arrivement
van de voormelde Goleit Twee Lusters

te

te Maracaibo, mocht komen goed
te vinden om dezelve te expedieren
tot het doen eener Reis naar Eldus,
dat dezelve Golt als Van tot zijner
dispositie is om te expedieren
naar welke plaats hij zal goed
vinden. —

Dat gedurende de Reis de On,
kosten tot onderhoud van de voorsz.
Golt als mede de proviandering
en de betaling der maendgelden der
Equipage zullen betaald en gedre,
gens worden door den Compagnie
ter Leve den heer Luit. Obier,
daarentegen zullen alle de On,
kerk Haverengelden als mede de
inklaringen, uitklaringen en loods
gelden zoo wel te Maracaibo
als Eldus gedragen en betaald
worden door den Compagnie
ter andere Lyde den heer.

Charles

Charles Halck. —

En naar korning dezes Verbin,
den de Compagnie hunne
Personen & Goederen onder Verband
als naar Rechten. —

R. H. Schultze.

L. v. d. V.

Halck

J. v. d. R.

Quod attesto

E. Thulen

1826 21 Dec

41

34 91

Vier Realen

W. Schotborgher

De Commissie van Aankomst

De Commissie van Aankomst
an van der Briel
ontvangen

Ik ondergetekende Maria Riet

Widuwe M. W. Marring wonende alhier
Bekende niet de hand verhoogt te hebben
en hij dezes wetting op te dragen en
gaf te schelden aan en ten behoeve
van Petronilia Varro mede alhier
wonenachtig, een nager jonge genaamd
Richard, ende zulks voor eene somme
van een bloudend puzos van acht
in Contante penningen van den Koning
Ontvangen. -

Cedeeren & Transporteren aangevond?
Petronilia Varro al het Recht
van Eigendom Welke ik voor dato dezes
op voorin, nager jonge gen. Richard
heb gehad zonder iets het geringste
daaraan te reserveren, met beloften van
den Koning te geven alles en een tegelyk
voor alle op & transporten derwegen te
zullen indemmenen & schadeloos houden
onden verband als naar Recht. -

Accordeert met zijn Originel
Geregistreerd te Kolonie Kantons
op Aankomst 18^{de} Sept: 1826 W. 11

Aankomst 18^{de} Septemb: 1826

W. J. Dey Lutus M R Lijn gesteld

Door Maria Riet Wid. M. W. Marring

In presentie van mij

De Commissie van Aankomst

W. J. Dey

B. H. Schuytke.
Kolonie. Sep.

[Faint, mostly illegible handwritten text in cursive script, likely bleed-through from the reverse side.]

[Faint handwritten notes and signatures at the bottom of page 41.]



[Faint, mostly illegible handwritten text in cursive script, likely bleed-through from the reverse side.]

[Faint handwritten notes and signatures at the bottom of page 92.]

Twaalf Realen
H. Schotborghen

42

De Commandant
van de
Schepen

Van den
Vierde
Maand

Ik ondertekend Maria Nicolsa de
mies van de Portugaalse Staten die thans
alhier bevindende - verklaard uit hoofde
der Staatheid en ter requisitie van
Maria Magdalena Geerman alhier
wonachtig - dat myn dom genaamd
Juan Angelito Reyes, myn toestemming
heeft afgegeven om zich in het stadsge-
bied te mogen begeven met Magda-
lena Geerman, en my toen verklaard
heeft dat ^{hij} ~~gereguleerd~~ myn Loon
op beloften van te zullen trouwen
de genoemde Maria Magdalena
Geerman bevestigd had. -

Verklaard onzer hand tevens
de deugdelijkheid dezer verklaring
met solemneder Reke te Staten
Aruba den 21. Maart 1826. -

Dit Reke is gepeld in onze
tegenwoordigheid door Maria
Nicolsa Ramirez. -

Jan Hend = Godfr. Eman

De Commandant

Registrum ten Kolonialen Kantore
op Aribu den 3^{ten} October 1826 N^o 12.

J. H. Schultze
Kolont. Sch.

A. 1826

30.94

Twaalf Edeelen

J. Schotborgh

De Commis van Aribu
vrij Theden

Vanwege der Edele
vrij Theden

⁴³
Ondergetekende Juan
Baptista Arcebis, wonende alhier
Verklaare uit liefde der waarheid
en ter requisitie van Maria Magdalena
German. Dat Juan Angelisto Reyes
mij herhaalde onalen heeft verklaard
dat hij zich in den huwelyken staat
zoude begeven met Maria Magdalena
German en dat hij Juan Angelisto
Reyes, ook het voornamde Meisje genaamd
Maria Magd^e German op belofte
van haar te zullen trouwen bezwangerd
had. - dat dezelve Juan Angelisto
Reyes, het bovengesagde niet alleen
mondeling heeft verklaard maar
ook tydens zyn verblyf te Curacao
hij Juan Angelisto Reyes den Ouder,
getekende schriftelyk heeft
verzocht om zorg te dragen dat
dat aan het voornoemde Meisje
van wegens haare ouders uit
hoofde

hoofde van hare zwangerschap geen
leed geschiedde vermits hij eendaags
roude kousen kregen om het geneemde
kuisje te trouwen en alles te herstellen
het geene door hem bedorven was.

Verder verklaart ik ondergetekend
de bereid te zijn de deugdelijkheid
dezes verklaring met solemneelen Ed
te stellen.

Aruba den 21 Maart 1826

yo firmo Como Falso de la Ma
dad desta mi declaracion

Juan Baut. Aromabia

Geregistreerd ten Kolonial Kantore
op Aruba den 31 October 1826 N. 13.

P. H. Schullke
Kolon. Kant.

A. 1826 P. H. Schullke

Vier Realen

N. Schotborgh

De Vrijl. van de Gemeente
De Vrijl. van de Gemeente
De Vrijl. van de Gemeente
De Vrijl. van de Gemeente
De Vrijl. van de Gemeente
De Vrijl. van de Gemeente
De Vrijl. van de Gemeente
De Vrijl. van de Gemeente
De Vrijl. van de Gemeente
De Vrijl. van de Gemeente

45

37 95

Ik Ondertekende Maria Riet We,
dijner Hendr. Willem Herring wonende alhier.
Bekenne uit de hand Verkopen te hebben en
bij dezen wettig op te dragen en quit te
schieden aan ende ten behoeve van
Dikken Jan Semerel mede alhier woon,
achtig, Een Neger gen. Domingo,
ende tielke voor de Somme van Vier
Honderd pesos van achten in Contante
penning van den Kooper ontvingen.

Cedeeren, Transporteren en gemit
Hut Jan Semerel al het Recht van
Ligendoms welke ik voor dato dezes op
het Voorz. Neger Domingo heb gehad,
zonder iets het geringste daaraan te
reserveren, met belofte van den Kooper
dierzegen tegens allen op een iegelijk
voor alle op e aanspraak te zullen indem,
nemen en schadeloos houden onder Verbod
als naar Recht. - Aruba den 6 October 1826

Accordant met deszelfs Origineel [m.g.] Deze Letters MR zijn
Geregistreerd ten Kolonial Kantore geteekend door Maria Riet We. M. M.
op Aruba den 6 Oct. 1826 onder Herring - In presentie van mij
N. 14. - Bij afschrijven van den Commant,
De Vrijl. Comm. het Comm. Vrijl.

P. H. Schullke
Kolon. Kant.

[m.g.] Jan Vander Briel

1/3

[Faint vertical text in the left margin, possibly bleed-through from the reverse side.]

[Faint, mostly illegible handwritten text in the left column of the page.]

[Faint, mostly illegible handwritten text in the right column of the page.]

A 1826 P. B. Boul

46

38. 98

Sept Realen

Shobborgh

By abtrentes van de kimmeren 73
De vriede gemen: het landt vuerende
Van Dan Ver bieth

V. V.
Van Dan Ver bieth
(Buitangen)

an Van Der Zicht

Van Van Der werth
Vandringen

Wij Ondergetekenden Jochem
Paesch en Simon Cuiant, Woon-
alhier; Bekennen uit de hand Ver-
koop te hebben en bij dezen Wetten
op te dragen en quijt te schelden aan
ende ten behoeve van den Meester
Elias Pense, mede alhier woonachtig;
Een Bark genaamd Concordia
/ thans genaamd Eendracht;)
met alle deszelfs toebehooren
zoo als dezelve binnen deze Haven
is liggende, ende Zulks voor de
Somme van Negen hondert
Pezos van achten, in Contant
penning van den Kooper
ontvangen. —
Cedeeren, Transporteeren
aan gemelde Meester Elias Pense
het Recht van Eigendom welke
rij voor dato dezes op het Voorsz.
Bark

88
Bark gen^d. Concordia, thans een,
dracht, met alle deulps toebedruun
hebben gehad, Zonder iets het geringste
daaraan te reserveren, met beloften
vanden Kooper voort, tegens allen
en een iegelyke voor allen op een
aanspraak deswegen te Zullen
indemmenen en Schadelloos houden
ander verband als naar Rechten

Arbeis den 9^{en} October 1826

(W. 9)

Jochum Paes
Simon Liant

Accordant met deulps origineel
Gegistueerd ten Kolonies Kantone
Op Arbeis den 9^{en} October 1826
onder W. 15-

P. H. Schultze
Kolon. 1826

A. 1826 M. B. 100

39 100

49

Leventen Realen

Schotborghen

By absintie vanden Commandant
 De Vice Commandant van de
 Schotborghen

Van der Schotborghen

Van der Schotborghen

Mee den 13^{de} October 1826.

Compareerde voor mij Jan van der
 Biest, Vice Commandant des Eilands
 Aribu, by Absintie van den Commandant
 het Commando Wruude, in presentie
 der natenoemene getuigen -

Loirens Frankem, Bootman.

Loius Bermudez, Landlegger.

R. Tros

Severio Colina

Remigio Ayila.

Fran^{co} Franco.

Fran^{co} Tromp.

Johannes Tromp.

Pieter Tromp.

Jan Asman.

Matteo Sanchez

Jan Oberg

Matrozen

Songen.

alle in woort: Qualiteiten Gevaren heb,
 bende aan Boord de Engelsche Bark
 Putty Gevoerd door Schipper J. Bernadine

Juwelke

De welke verklaarden op de krachtigste
wijze eenigzins doerlyk zijnde te son-
stitueeren en bij dezen in hunne
plaats magtig te maken de ~~Wet~~
Hus Mordechaï Ricardo, Procu-
reur, postulerende voor de edele
Achtbare Raad van Civile en Crimi-
nele Justitie des Eilands Curacao.-
Speciaalijk omme voor en in naam
van de Comparanten afte eischen
en vorderen van Jean Bernadine
Zich thans op het Eiland Aruba
bevindende, zodanige Sommen
als de genoemde Jean Bernadine
aan de Comparanten respectievelijk
voor verdiende maand gagien ver-
schuldigd is, zoo als blijkt uit
de erkenningen door voornoemde
Schipper J^r Bernadine aan ieder
der Comparanten afgegeven. -

Ten

101
Ten dien einde alle zodanige Demar-
ches zoo in Rechten als daar buiten
werkstellig te maken als de Consti-
tuant zal Raadzaam vorderen;
ingevallen van voldoening in der
minne daarvoor te quiteeren, doch
in het tegenovergestelde geval, de
genoemde Schipper J^r Bernadine
door middel der Rechten tot de
betaling der aan de Comparanten
verschuldigde Penningen te Con-
stringeeren, ten dien einde voor
alle bevoegde Rechtbanken te
Compareeren, en aldaar voor en in
naam van de Comparanten te a-
geeren, ten einde den Comparan-
ten Recht op de Voorg. Bark
genoemd Paltz thans binnen
deze Haven leggende; te Verzekeren

en

en dezelve Bark voor het aan de
Comparanten Wettiglyk Verschiedig
te doen Executeeren. —

En Voorts Generalyk ter Zaake Voort
Zoo in Rechten als daar buiten al
dat geene te doen en te verrigten
wat zal worden Vereischt, en de
Comparanten Zelve present lynde
Zoude Kunnen mogen of moeten
doen, alles met magt van Substi-
tutie en belofte van Approbatie
en Ratificatie onder Verband als
naar Rechten. —

Aldus gedaan en gepasseerd
op Aken in presentie van Bar,
Tholomeus Herrij Schults en
Cornelis Raven als getuigen.

Dit kruit is gesteld door
Lodovicus Franky

Luis Bexmuder
Dit kruit is gesteld door
P. J. J. J.

Dit kruit is gesteld door
Lodovicus Colina

Premigio Arula
Dit kruit is gesteld door
pan. frances. —

102
Dit kruit is gesteld door
J. J. J. J.

Dit kruit is gesteld door
Johannes Franky

Dit kruit is gesteld door
P. J. J. J.

Dit kruit is gesteld door
Jan. J. J. J.

Dit kruit is gesteld door
Matteo Sanchez

Dit kruit is gesteld door
Jan. J. J. J.

J. H. Schults

Corn. Raven

Rud. attester
Jan. Van der Burch

A 1826 P. 1826

104 40.

52

Three Peros

H. Schotborgh

De. Van Linné & by abt. de
van de Linné & by abt. de
3 butenijel
Jan Van der Pijp

Heden den 17^{en} November 1826.

Compareerde voor mij Jan van der
Bielt, Vice Commandant des Eilands
Aruba, by afwezigheid van den Com-
mandant het Commando voerende,
in presentie van de hier natenoemde
Getuigen. —

Den heer Benjamin Siaras,
Koopman wonende alhier. —

De Welke Verklaarde op de krachtigste
wijze eenigzins doenlijke zijnde te Com-
mandeeren en in zijnen plaats magtig
te maken Den heer Joseph Pereira
Brandao Junior, Koopman Wonende
te Curacao. —

Speciaalijk omme voor en in
naam van hem Comparant op Pu-
blique Veilingen of tuit de hand te
Verkopen des Comparants Goet
genaamd Meriam met alle deszelfs

toebehooren

toebehooren, zoo als dezelve te Curaçao
binnen de haven is leggende;
tot zoodanigen prijs als de Geconstitueerde
ten meesten profijte van den Comparant
zal zaazaam oordeelen; alle Acten
van Transport en overdracht te pas-
sieren, zoo als naar style locale
zal worden Vereischt; de Kroppen-
ningen te Ontvangers, ende uitvoer-
behoorlijke quitantie te Verleenen;
Voorts generallyk al dat gene te
doen en te verrigten wat ter zaak
Voorschreeven zal worden Vereischt,
ende den Comparant zelven puenit gijde
zuiden kunnen magen of moety
doen, met magt van Substitutie
en onder beloften van Approbatie
en Ratificatie onder Verband
als naar Rechten.

Gedaan en gescreven op Aruba
in tegenwoordigheid van

Bartholomeus

105
Bartholomeus Henry Schulten
Cornelis Raven als getuigen

A. H. Schulten

Corn. Raven

~~Bartholomeus Henry Schulten~~

Quod attesto

Jan Van der Bilt

A 1826 P. H. Roub

er Realen

Shottborgh

53

41

1067

Heid van den Commandant van de

Van Van der Pijp
C. Antwerpen

Ik Ondertekende Isaac de El. Sento

Woonde alhier.

Bekenne vint de hand Verkocht te hebben en bij
dezen wetten op te dragen en quit te schieden
aan en ten behoeve van Rosalia Emonet
ende alhier woonende... den Mulatte Meisje
geneerd Maria Jesus; ende zulke voor de
Somme van twee honderd vijf en twintig
Pezos van achten in contante penningen
van den Koopster ontvangen

Cedeeren; Transporteeren aan gemelde
Rosalia Emonet al het Recht van Eigen
dom welke ik voor dato dize op Voorst Min
latte Meisje gen. Maria Jesus heb gehad,
zonder iets het geringste daar aan te reservee
ren, met belofte vanden Koopster deswegens
tegens allen en een iegelyk voor alle op en
aanspraak te zullen indenmeenen en Schad
loos houden onder Verbod als naar Rechts.

Autba den 22 November 1826

Accordant met dezelve Origineel
registreren ten Koloniale Kantore
Akte den 22 November 1826
den W. 16.

(W. 16) Isaac de El. Sento

B. H. Scherff
Kolon. Schif

Acte Reale

M. Schotborgher Meden den 30^e November 1826.

Compareerde voor mij Jacob Thielen
Commandeur des Eilands Aruba;
in presentie van de hier na te vermelden
Getuigen.

Meisjevrouw Catharina Elisabeth Eman
meedrijvige Dochter wonende op dit
Eiland, voor zoo veel des noods geadi,
steed met haren vader den heer
Jan Hendrik Godfried Eman mede
alhier wonende. —

De welke Verklaarde op de kragtige
wijze eervol en doentlijk zijnde te
Constitueeren ende in haren plaats
magtig te maken De Welde Meisje
Mordenaar Ricardo, Prociereus
postuleerende voor de Edele Acte
Raad van Civile en Crimineele Justitie
des Eilands Curaçao. —

Specialijk Omme voor en in naam
van de Comparante te entameeren

en

De Commandeur des Eilands

J. Thielen

J. van der Horst
C. van der Horst

en voortte zetten Procedures in Cas
van trouw beloften, defloratie en
impregniatie, tegen den Persoon van
Sebastiaan Grauisquin, zich thans
op dit eiland bevindende. —
ten dien einde te Compareeren voor
de Raad van Civile & Criminale Justis,
titels des eilands Curacas, aldaar alle
termijnen van Rechten te observeren,
veeren tam active quam passieve
te lites Constesteren, en des Compag-
nantes Zaake te vervolgen tot den
uiteinde toe.

En voorts Generaelyk ter Zaake
voorschreeven alles verder en meerder
te doen en te verrigten als de
Constituanten Zelve present zijnde, zonde
kunnen roepen of moeten doen,
met magt van Substituties en
Onder belofte van Approbaties
en Ratificaties onder verhand

als

als naar Rechten.

Gedaan en Gepasseed op Auker
in tegenwoordigheid van Baer,
tholomeus Henrij Schuylt
en Cornelis Raven als Getuigen.

Catharina G. Emon
Jans Hend. Goff. Emon
Corn. Raven
Quid attesto
J. Thuis

Israel Realen
H. Schotborgher

56

De Vies Commant. by asuzig
un-8 Commant. & Comm. & Comm.
3 ontwings
Van der Burch

Yo abajo firmados Benjamin Suarez
Manuel Aguirre declaramos por amor de la
Verdad y a la requisicion del Sr. Juan Pleno
Goof- Eman, que habiendo ido el dia de ayer
a las cinco de la tarde a la Casa de la Sra D^a
Rosalia Aldama viuda de D.ⁿ Francisco Navier
Trausquin a pedimento de otro Sr Eman para
que la dha Sra diese su consentimiento a su hi-
jo D.ⁿ Sebastian Trausquin para contraer matrimo-
nio legitimo con la hija del expresado Sr Eman
nombrada Catharina E. Eman por haber sido des-
florada dha Catharina E. Eman por el mencionado
D. Sebastian Trausquin — Que la dha Sra
D.^a Rosalia Aldama contesto, que sentia mu-
cho el hecho de su hijo arriba mencionado, y
que por su parte como Madre da su pleno con-
sentimiento para que el referido su hijo pueda
contraer matrimonio con la mencionada Señorita
Catharina E. Eman.

Mé durante el citado discurso que tu-
bimos los abajo firmados con la Sra D.^a Rosalia
Aldama se hallaba presente su expresado hijo
D.ⁿ Sebastian a quien nosotros le preguntamos,
que motivos tenia para no quererse casar con
la citada señorita Catharina E. Eman subsanando
el daño de desfloracion que hizo a la dha señorita
a lo que respondió, que él siente mucho haber

hecho tal cosa, pero que a él no le convenia ca-
sarse con ella.

Que despues el Sr. B. H. Schulte, que
estaba presente en esta conferencia, le hizo la pro-
posicion de que él mismo y nosotros los abajo
firmados daríamos una declaracion jurada, que
la dña Señorita antes de este acontecimiento con
el citado Sr. Sebastian Trausquin la reputabamos
y conociamos por una niña honrada y recogida, a
lo que contesto, que él no necesitaba de nuestra de-
claracion, pues el mismo conocia la dña niña por
honrada y puede dar tambien igual declaracion.

Declaramos y confesamos que lo arriba
expresado es la verdad, y que en caso necesario
estamos prontos a repetirlo bajo la solemnidad
del juramento.

1825

Truba. 14 de Noviembre

Manuel Aguirre

Voor mij Jacob Thielen, Commandant,
der des Eilands Truba, Lijf
gecompagneerd De Heer Benja,
en mijn Lijfars en Manuel Aguirre
beide wonende alhier.

Deswelke

Deswelke mit liefde der Waarheid
en op Requisiten van Dinkler
Jan Hendrik Godfried Eman
onder Solemnelle Eeden hebben
getuigd en Verklaard, Dat den
inhoud der hier voorstaande Ver-
klaring door hien gegeven en
getekend de Waarheid is, en
daarbij blijven perwisteren in
"Zoo waarlijk moet hen Compa-
nien Gods Almachtig helpen".

In teken der Waarheid is deze
door mij Commandant getekend
op Truba den 4^{en} Decembris 1826.

J. Thielen

A. 1826

HH 11

J. Raalf Realen
J. SchotborgherDe Commis van de
J. SchotborgherJ. Van der Buij
J. Schotborgher

57

Wij Ondergetekenden Benjamin
Suarez, en Bartholomeus Hendrik
Schultz beide alhier wonende.Verklaren uit liefde der Waar-
heid en ter requisitie van Mevrouw
Catharina Elisabeth Eman, Mevr.
Derjarige Dochter mede alhier wo-
nende.Dat de Persoon van Sebastian
Grausquin in onze tegenwoordigheid
op heden heeft verklaard en be-
trijft, Dat hy met de voornoem-
de Mevrouw Catharina Elisabeth Eman,
met geene andere Opgemerken in
retatie getreden was dan met het
Leelyk voornemen om haar te aul-
ten trouwen betuigende ons Ende,
getekende dat daarvan ten berijde
strekke kan dat hy Sebastian
Grausquin, nu twee weken geleden

aan

aan den H. J. A. Garzagaray
Zyne tusfchenkomst verzoegt heeft
om te bewijzen, dat de genoemde
Mijnsrouw Catharina Elisabeth
Eman hem uitstelt konde verkleen
tot Zyn Broeder Carlo Grauesquin,
van de voutkust Londen terugkomende
ten einde de toestemming van Zyn
Moeder tot het huwlyk voor
hem te verzoeken als Zynde hij
Sebastia. Grauesquin, daartoe zelve
uit hoofde van Zyn Jongheid te,
schaamd en Zyn Broeder als vader
Zynde moeder invloed op Zyn
Moeder had. -

Gevende de onduidelikheid van
voor Redenend van Wetenschap
als in den Text, beide Zyn
de de Oudgedelykheid dier
Verklaring met Solennen Eede.

te

Staven. -

Aruba den 15 November 1826.

[Signature]

J. H. Schultze

Voor mij Jacob Schielen, som,
mandant des Eilands Aruba
Zijn gecompareerd Deken
Benjamin Suarez en Bar,
tholomeus Hendrik Schultze
beide alhier wonende. -

Derwelke uit liefde der Waar,
heid en op Requisito van
Mijnsrouw Catharina Elisabeth
Eman, Meerdjarig Dochter
mede alhier wonende. -
Onder Solennen Eeden hebben

getuigd

getuigd en Verklaard, Dat den
inhoud der hiervoor staande Ver-
klaring door hem gegeven en ge-
tekend de Waarheid is, en daarbij
blijven persisterend:—

"Zoo waarlijk moest hen Comparan,
ten God Almachtig helpen.

In teken der Waarheid is deze
door mij Commandant getekend
op Aruba den 4^{en} December 1826.

G. Phulsen

A. 1826 D. Phulsen

Israelf Phulsen
Schephorgh

De Commandant van Aruba
G. Phulsen

San Jan Phulsen
Mistaken

58

Yo Rosalia Aldama, viuda de D. Francisco
Xavier Trausquin, como Madre y tutora natural
de mi hijo menor Sebastian Trausquin declaro:
Que es de mi gusto y voluntad que dicho mi hijo
Sebastian contraiga Matrimonio con la Senorita
Catharina E. Eiman para lo cual le doi mi
pleno consentimiento: y para que asi conste
firmo este en esta Isla de Aruba a 24 de
Noviembre de 1826.

Rosalia de Aldama

Registrado en Koloniale Kantore
op Aruba den 4^{en} December 1826.
onder N. 17—

J. H. Schulte.
Kolon. Sect.

A. 1826

59

HD 114

Vier Realen

Ik Ondergetekende Isaac de Elias Pardo Woonende alhier. -

Bekenne uit de hand Verkocht te hebben en bij dezen Wetten op te dragen en gien te schied, aan en ten behoeven van Maria Catharina Bislik vrede alhier woonachtig, een Samba Slavin genaamd Maria Ignace, ende Zulkas voor de Somme van Een Honderd en Leventig pa, tienjes Coniant geld in contante penning, en den Koopster ontvanger. -

Cedceren, Transporteeren aan gemelde Maria Catharina Bislik al het Recht van Eigendom welke ik voor dato dyes op het Voorg. Samba Slavin Maria Ignace heb gehad, zonder iets het geringste daaraan te leveren belovende den Koopster voornamde tegen allen en een iegelyke voor alle op een, sprake derweyge te zullen inderneemen en Schadelen hand onder verband als naar Recht. -

Arden den 20^{en} December 1826

Accordant met de wetten van de Kolonie
Geregistreerd te Kolonie Kantore
op Arden den 20^{en} December 1826
onden No 18 -

J. H. Schalk.
Kolonië

D. L. van der Vliet
G. J. Schalk

J. van der Vliet
G. J. Schalk

No 1826. P. P. Bond

Verken Realen
H. Schotborgh

P. Campbell

Van der Pijp
Breda

47 115

68

Ik Ondergetekende Franchois
Elisabeth Solagnier, wonende
op dit Eiland.

Verklare uit Liefde der Waarheid
en ter Requisitie van Catharina Elisa,
Beth Emman, mede alhier woonagtig.

Dat Sebastian Grausquin Wonen,
...de alhier in mijne tegenwoordigheid
herhaalde malen belooft heeft aan
de voornoemde Catharina Elisabeth
Eman om zich met haar in het Hu,
welk te zullen begeven, en dat hij
Sebastian Grausquin in de maand
Maart dezes Jaars 1826 haar Catharina
Elisabeth Eman, geoffereerd en voor,
geslagen heeft om voor zijn vertrek
naar Cuba verwaarts hij destijds
eene Reis stond te doen, om haar
Catharina Elisabeth Eman van
haar Vader ten Hemlyk te vragen,
en dat tusschen hem Sebastian
Grausquin

Yraisquin en Catharine Elisabeth Emman
Wederzijds onderling werd goedgevonden
om zulkz ruitstellen tot zijne terug
komst van Cuba.

Dat de Voornoemde Sebastian Yrais
quin van Cuba te zij gecommandeerd
de gemelde trouwbelofte aan genoemde
Catharine Elisabeth Emman in mijne
tegenwoordigheid dikwiel heeft her
haald en haar steeds verzekerd heeft
zijne woord aan haar gegeven te zullen
gestand doen, met betuiging dat zij
zich daar op gerust konde valuten,
levende voor Redenen van Wetens
schap als in den text, bereid zijnde
de deugdelykheid dezer Verklaring
met Solennellen Ede te staven

Aruba den 27^{en} December 1826.

Franchon: Elisabeth Solagnier.

Voor mij Jacob Thiele Commandant
des

des Landes Aruba is gecommandeerd
Mijnsvrouw Franchon Elisabeth
Solagnier wonende alhier.

De welke ruit lifde der Waarheid
en op Requisities van Mijnsvrouw
Catharine Elisabeth Emman met
alhier woonachtig, onder Solennellen
Ede heeft getuigd en Verklaard,

Dat den inhoud der hiervoor
staande verklaring door haar
gegeven en getekend de Waarheid
is, en daarbij blijft perzistrens

Zoo Waarlijk moet haar Compromis
God Almachtig helpen.

Inteken der Waarheid is deze
door mij Commandant getekend
op Aruba den 27^{en} December 1826.
J. Thiele

61

Drie Peros

H. Scholten

De Comptant van de
Zijne GhelienVan Jan van der
Breda
Ontvanger

Ik Ondergetekende Lourens

Odiër Wonnende alhier.

Bekenne uit de hand Verkogt te heb-
ben en bij dezent mittig op te dragen
en kwijt te schelden aan ende ten
behoove van Mevrouw Janetta
Constantia Thielen Wonnende te
Curacao zickthans alhier bevindende.
Een Golt genaemd de Twee Luisters
met alle desulfs toebehoren zoo als
dezelve binnen deze haven is liggende,
ende welks voor lene somme van
Twee Duizend Vijf Monders en
Vijftig Peros, in Contante Gelden
van den Koopster Ontvangen.

Cedeeren, Transporteeren
aan gemelde Mevrouw Janetta
Constantia Thielen, al het Recht
van liggende welke ik voor dato
dezes op het voorschreven Golt

de

de Twee Zusters met alle deszelfs
toebehoren heeft gehad, zondwits
het geringste daaraan te reserveren
belovende den Koopster voornemens
tegen alle en een iegelyk voor
alle op en aanspraak denvegens
te zullen indemneuen en schadeless
houden onder Verband als naar Recht

Aruba d' 28^e Decemb 1826

J. P. Oduber

Accordant met deszelfs origineel
Geregistreerd ten Koloniaal Kantore
Op Aruba d' 28^e Decemb 1826
onder N^o 19. -

J. H. Schalkh.
Notarij. Schalkh.

A 1826 Schalkh.

62

49 118

Twee Zusters

H. Schalkh.

De Commandant der Zusters
J. P. Oduber
Aruba d' 28^e Decemb 1826

Meden den 30^e Decemb 1826.
Compareerde voor mij Jacob Thielens
Commandant des Eilands Aruba, in
presentie van de hier natenoemene
Getuigen. -

Lijsvrouw Jannette Constantia
Thielen, wonende te Curacao, Lich
thans alhier bewindende, Eigenaresse
van de Nederlandsche Golt genaamd
de Twee Zusters. -

De welke Verklaarde op de kragtige
wijze eenigzins doerlyk zijnde te Const.
tueren ende in haar plaats magtig
te maken Denkter Charles Nadek.
Woonende te Curacao Lich thans mede
alhier bewindende. -

Speciaelyk omme voor en in naam
van de Constituanten te administreren
de voormelde Golt gen^d. Twee Zusters
ten einde met dezelve Golt te mogen
navigeeren en doen navigeeren ten
al zulke tijden en naar al zulke

plaatsen

plantzen als de geconsolideerde del
 komen goed te vinden, - Voorts mag
 om dezelve Golt te mogen verkopen
 en Transporteeren, als mede de koop,
 penning en te ontveengen en daarvoor
 quitteren; en Voorts Generaalyk met
 de Voorschreeve Golt zodanig te mogen
 handelen als op het des Geconsolideerde
 tusschen liggend was, en de Con-
 stituanten selve present zijnde Luit-
 kunnen mogen of moeten doen. -
 met magt van Substitutie en onder
 belofte en Approbatie en Ratifi-
 catie onder verband als naar Recht.
 Gedaan en Gepaspeerd op Nieuw-
 in tegenwoordigheid van Barthol-
 meus Hendrik Schults en
 Cornelis Raven als getuigen

Jannetta Constantia Thulen

Attestor
 J. G. Thulen
 Corn. Raven

1

11

[Faint, illegible handwriting in cursive script, likely a letter or journal entry. The text is mostly obscured by fading and bleed-through from the reverse side.]

[The reverse side of the page is mostly blank, showing only faint, illegible bleed-through from the handwriting on the left page.]

